

عربي

الشاشة مع راديو DVD دليل التعليمات

JVCKENWOOD Corporation

(المنطقة 3 — منطقة 3 DVD Region Code) **DDX419BT**

(المنطقة 2 — منطقة 2 DVD Region Code) **DDX419BTM**

(المنطقة 4 — منطقة 4 DVD Region Code) **DDX4019BT**

هذا الدليل يستخدم لوصف الموديلات المذكورة اعلاه. قد يختلف توافر المنتج وخصائصه (وظائفه) تبعًا للبلد ومنطقة البيع.

⚠️ تنبيهات

للعناية بالجهاز

- في حالة وقوف السيارة في اماكن حارة او باردة لفترة زمنية طويلة، يرجى الانتظار حتى تصبح درجة الحرارة مناسبة داخل السيارة قبل تشغيل الجهاز.

للعناية بالشاشة

- تم إنتاج الشاشة المدمجة في هذه الوحدة بدقة عالية، ولكن قد يوجد بها بعض النقاط غير الفعالة. هذا أمر حتمي ولا يعتبر عيبًا.

- لا تعرّض المراقب لاشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس باستخدام قلم جبر جاف أو أداة مشابهة ذات سن حاد.
- المس المفاتيح على لوحة اللمس باصبعك مباشرة (إذا كنت ترتدي قفاز، اخلع القفاز).

- عندما تكون درجة الحرارة باردة جدا او ساخنة جدا...
 - تحدث تغيرات كيميائية في الداخل، تسبب عطل.
 - يمكن ان لا تظهر الصور بصورة واضحة او يمكن ان تتحرك ببطء. يمكن ان لا تتزامن الصور مع الصوت او يمكن ان تقل جودة الصورة في مثل هذه البيئة.

بخصوص ضبط مستوى الصوت

- تنتج الأجهزة الرقمية ضوضاء ضئيلة للغاية مقارنة بالمصادر الأخرى. اخفض حجم الصوت قبل تشغيل هذه المصادر الرقمية لتتجنب تلف السماعات نتيجة الزيادة المفاجئة لمستوى الخرج.

لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بشكل خاص قراءة وملاحظة التحذيرات والتنبيهات في هذا الدليل.

يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول اليه للرجوع اليه في المستقبل.

⚠️ تحذيرات

لمنع الحوادث والاضرار

- لا تركيب أي وحدة أو توصل أي كبل في الأماكن التي:
 - يمكن ان تعرقل تشغيل عجلة القيادة وتغيير التروس.
 - يمكن ان تعرقل تشغيل اجهزة الامان مثل الوسائد الهوائية.
 - يمكن ان تحجب الرؤية.
- لا ترفع مستوى الصوت بدرجة عالية للغاية، حيث أن هذا سيجعل القيادة خطيرة نتيجة لحجب الأصوات الخارجية، وقد يتسبب في فقدان السمع.
- لا تشغل الوحدة أثناء القيادة، إذا كنت تحتاج إلى تشغيل الوحدة أثناء القيادة، تأكد من النظر حولك بعناية تامة.
- يرجى إيقاف السيارة قبل البدء بعمل احدى التشغيلات المعقدة.
- يجب ان لا يشاهد السائق المراقب اثناء القيادة.

CLASS 1
LASER PRODUCT

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق ملصوق علي الشاشة/الصندوق ويعني أن
المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما
يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا
يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

المحتويات

22	Bluetooth®	3	أسماء المكونات وعمليات التشغيل
22	معلومات	4	عمليات التشغيل الأساسية
22	التحضير	4	كيفية إعادة ضبط الجهاز
22	التوصيل	4	توصيل الطاقة
24	هاتف جوال مزود بوظيفة Bluetooth	4	فصل الطاقة
26	مشغل صوت Bluetooth	4	تحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد
26	KENWOOD Music Mix	4	إيقاف تشغيل الشاشة
27	إعدادات Bluetooth	4	ضبط مستوى الصوت
28	الإعدادات	4	تخفيض الصوت
28	إعدادات الصوت	5	البداية
31	عرض الإعدادات	5	الإعدادات الأولية
33	إعدادات الإدخال	5	تسجيل رمز أمان
34	إعدادات النظام	6	إعدادات الساعة
37	وحدة التحكم عن بعد	6	الشاشات وعمليات التشغيل المختلفة
37	التحضير	6	الشاشة الرئيسية
	عمليات التشغيل الأساسية للجهاز RC-DV340	7	شاشة التحكم في المصدر
38	(مرفق)	8	شاشة القائمة/الإعداد
	عمليات التشغيل الأساسية للجهاز	9	للاقراص
39	KNA-RCDV331 (يتم شراؤه اختياريًا)	11	الفيديو
41	KENWOOD Remote APP	13	USB
41	التثبيت والتوصيل	14	Android
41	قبل التثبيت	15	iPhone/iPod
43	تركيب الجهاز	16	الراديو
43	توصيل المكونات الخارجية	18	Spotify
44	توصيل الأسلاك	20	المكونات الخارجية الأخرى
45	مراجع	20	AV-IN
45	الصيانة	21	استخدام كاميرا
45	مزيد من المعلومات	21	استخدام وحدة الملاحة الخارجية
48	البحث عن الأعطال والإصلاح		
51	المواصفات		
54	العلامات التجارية والتراخيص		

بخصوص هذا الدليل

الشاشات واللوحات المعروضة في هذا الدليل مجرد أمثلة تستخدم لتقديم شرح واضح للعمليات. ولهذا السبب، قد تختلف عن الشاشات واللوحات الفعلية.

تستخدم الرسومات التوضيحية لموديل DDX419BT بغرض الشرح فقط.

هذا الدليل يشرح بصورة رئيسية عمليات التشغيل باستخدام الأزرار على لوحة الشاشة والمفاتيح على لوحة اللمس. للعمليات التي تستخدم جهاز التحكم عن بُعد، راجع صفحة 37.

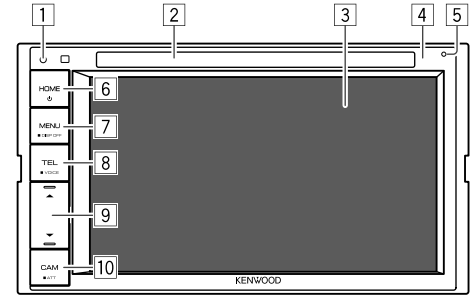
< > تشير إلى الشاشات المتغيرة/القوائم/العمليات/الإعدادات التي تظهر على الشاشة التي تعمل باللمس.

[] يشير إلى الأزرار على لوحة اللمس.

لغة المؤشر: تستخدم المؤشرات المكتوبة باللغة الإنجليزية بغرض التوضيح. يمكنك تحديد لغة المؤشرات من قائمة <Setup>. (صفحة 28)

أسماء المكونات وعمليات التشغيل

DDX419BTM/DDX419BT



1 زر إعادة الضبط

• يعيد ضبط الوحدة.

2 فتحة التحميل

3 شاشة (التي تعمل باللمس)

4 حة الشاشة

5 ميكرفون داخلي*

• يمكنك أيضا توصيل ميكرفون خارجي الى الوحدة (صفحة 43). للتفاصيل. اتصل بالمتجر الذي اشتريت الجهاز منه.

• راجع كذلك <MIC SETUP> على صفحة 28.

6 زر HOME

• (اضغط): يوصل الطاقة.

• (تابع الضغط): يفصل الطاقة.

• HOME (اضغط): يعرض الشاشة الرئيسية اثناء

تشغيل الطاقة.

7 زر MENU/DISP OFF

• MENU (اضغط): تنسدل قائمة ايقونات الطريق

المختصر.

• DISP OFF (تابع الضغط): يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة.

8 زر TEL/VOICE

• TEL (اضغط): يعرض شاشة التحكم في الهاتف.

• VOICE (تابع الضغط): ينشط الاتصال عن طريق الصوت.

9 ازرار مستوى الصوت ▲/▼

• (اضغط): يضبط مستوى الصوت.

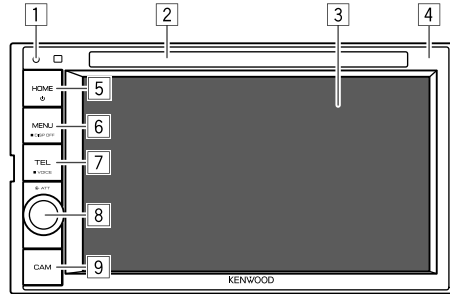
10 زر CAM/ATT

• CAM (اضغط): يتم عرض الصورة من الكاميرا الموصولة.

• ATT (تابع الضغط): يخفض الصوت.

* الموديل DDX419BT فقط.

DDX4019BT



1 زر إعادة الضبط

• يعيد ضبط الوحدة.

2 فتحة التحميل

3 شاشة (التي تعمل باللمس)

4 حة الشاشة

5 زر HOME

• (اضغط): يوصل الطاقة.

• (تابع الضغط): يفصل الطاقة.

• HOME (اضغط): يعرض الشاشة الرئيسية اثناء

تشغيل الطاقة.

6 زر MENU/DISP OFF

• MENU (اضغط): تنسدل قائمة ايقونات الطريق المختصر.

• DISP OFF (تابع الضغط): يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة.

7 زر TEL/VOICE

• TEL (اضغط): يعرض شاشة التحكم في الهاتف.

• VOICE (تابع الضغط): ينشط الاتصال عن طريق الصوت.

8 مقبض Volume/ATT

• Volume (أدر): يضبط مستوى الصوت.

• ATT (اضغط): يخفض الصوت.

9 زر CAM

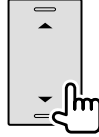
• (اضغط): يتم عرض الصورة من الكاميرا الموصولة.

عمليات التشغيل الأساسية

ضبط مستوى الصوت

DDX419BTM/DDX419BT

يمكن ضبط مستوى الصوت (00) الى (35) بضغط ▲ لرفع الصوت وضغط ▼ لخفض الصوت.
• يؤدي الاستمرار بضغط ▲ الى زيادة مستوى الصوت بشكل مستمر الى 15 مستوى.



DDX4019BT

يمكن ضبط مستوى الصوت (00) الى (35) بتدوير المقبض الى اليمين لرفع الصوت والى اليسار لخفض الصوت.



تخفيض الصوت

DDX4019BT



DDX419BTM/DDX419BT



(تابع الضغط)

بضئ مبيّن الصوت الاحادي ATT.

إلغاء خفض الصوت:

للموديل DDX419BTM/DDX419BT: اضغط مع الاستمرار على نفس الزر مرة أخرى.
للموديل DDX4019BT: اضغط نفس الزر مرة أخرى.

2 وضع الوحدة في وضع الاستعداد.

على شاشة اختيار المصدر/الخيار. المس كما يلي:



[STANDBY]



إيقاف تشغيل الشاشة

■ على لوحة الشاشة



(تابع الضغط)

لتشغيل الشاشة: اضغط الزر DISP OFF في لوحة جهاز العرض. أو المس الشاشة.

■ على قائمة الطريق المختصرة المنسدلة

1 قم بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة.



2 على قائمة الطريق المختصر المنسدلة، المس كما يلي:

[Display OFF]



لتشغيل الشاشة: المس الشاشة.

كيفية اعادة ضبط الجهاز

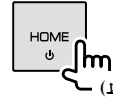
إذا فشل الجهاز في العمل بشكل صحيح، اضغط زر اعادة الضبط.



توصيل الطاقة



فصل الطاقة



(تابع الضغط)

تحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد

1 قم بعرض شاشة المصدر/اختيار الخيار.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



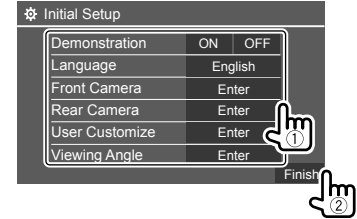
[]



الإعدادات الأولية

عند تشغيل الوحدة لأول مرة أو عند إعادة ضبطها، تظهر شاشة <Initial Setup>.

قم بتنفيذ الإعدادات المبدئية.



مثال على شاشة الإعدادات الأولية للموديل DDX419BT

بمجرد ان تكتمل، تظهر الشاشة الرئيسية.

تسجيل رمز امان

1 قم بعرض الشاشة الرئيسية.



2 عرض شاشة <Security Code Set>.

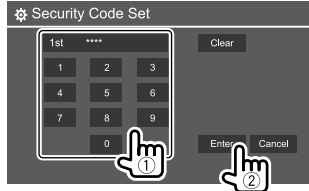
على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس كما يلي:

[System] ← <Security Code> : [SET]

3 أدخل رقمًا من أربعة أرقام (1)، ثم أكد الإدخال (2).



• لإلغاء آخر ادخال، المس [Clear].

• لإلغاء الإعداد، المس [Cancel].

4 كرر الخطوة 3 لتأكيد كود الحماية الخاص بك.

أصبح كود الحماية الخاص بك مسجلًا الآن.

<Demonstration>

- ON (الضبط الاولي): ينشط شاشة العرض التوضيحي.
- OFF: يلغي تنشيط شاشة العرض التوضيحي.

<Language>

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة.

• English (الضبط الاولي)/Français/Español/

/Ελληνικά/Nederlands/Italiano/Deutsch

/Magyar/Polski/Čeština/Türkçe/Português

/русский/українська/العربية/فارسی/عبرית/简体中文/

/Bahasa Indonesia/Bahasa Malaysia/繁體中文

한국어

– للشاشات الخارجية، تتوافر اللغات الإنجليزية/

الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/الإيطالية/الهولندية/

الروسية/البرتغالية فقط. في حالة تحديد لغة أخرى،

سوف يتم ضبط لغة النص للشاشة الخارجية على

اللغة الإنجليزية.

• GUI Language (Local) (اللغة المحددة أعلاه)

(الضبط الاولي)/English): يختار اللغة المستخدمة

لعرض مفاتيح التشغيل وبنود القائمة.

<Front Camera> (صفحة 33)

قم باجراء الإعدادات لعرض الصورة من كاميرا الرؤيا

الامامية الموصولة.

<Rear Camera> (صفحة 33)

قم باجراء الإعدادات لعرض الصورة من كاميرا الرؤيا الخلفية

الموصولة.

<User Customize> (صفحة 31)

قم بتغيير تصميم الشاشة.

<Viewing Angle> (صفحة 33)

حدد زاوية مشاهدة بالنسبة الى لوحة الشاشة لجعل

الصورة على الشاشة اسهل للرؤية.

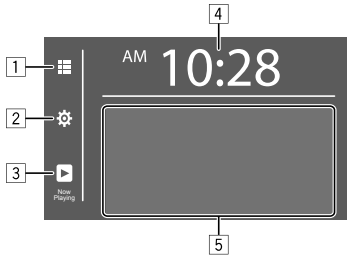
• Under 0° (الضبط الاولي)/5°/10°/15°/20°

الشاشات وعمليات التشغيل المختلفة

يمكنك عرض الشاشات الأخرى أو التغيير إليها في أي وقت لإظهار المعلومات أو تغيير مصدر AV أو تغيير الإعدادات، وغيرها.

الشاشة الرئيسية

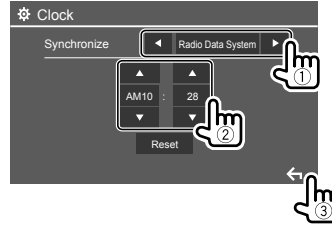
- يمكن إعداد الشاشة الرئيسية حسب الطلب. (صفحة 32)
- لعرض الشاشة الرئيسية من الشاشات الأخرى، اضغط **HOME**



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

1. يعرض جميع مصادر وخيارات التشغيل.
2. لعرض شاشة **<Setup>**.
3. يعرض شاشة التحكم بالمصدر المعروض حالياً.
4. لعرض شاشة **<Clock>**.
5. يختار أو يغير مصدر التشغيل.

3 اضبط وقت الساعة.



مثال على شاشة إعدادات الساعة للموديل DDX419BT

<Synchronize>

- **Radio Data System** (الضبط الأولي)*1: يقوم بمزامنة وقت الساعة مع موجة FM RDS.
- **NAV***2*3: لمزامنة وقت الساعة مع وحدة الملاحة المنصلة.
- **OFF**: يضبط الساعة يدوياً. لمس **[▲]/[▼]** لضبط الساعة. ثم الدقائق.
- - لمس **[Reset]** سيعيد ضبط الدقائق على "00".

- 1* بالنسبة للموديلات المخصصة لاندونيسيا. تم اختيار **[OFF]** مبدئياً.
- 2* غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا.
- 3* يظهر فقط عندما توجد وحدة ملاحة موصلة.

لمسح رمز الحماية المسجل: المس **[CLR]** الخاص بالبند **<Security Code>** في الخطوة 2. ثم، قم بإدخال رمز الحماية الحالي لمسحه والمس **[Enter]**.

- عند إعادة ضبط الجهاز أو فصله من البطارية، يجب إدخال رمز الأمان. أدخل كود الحماية الصحيح. ثم المس **[Enter]**.

إعدادات الساعة

1 قم بعرض الشاشة الرئيسية.



2 عرض شاشة <Clock>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة **<Setup>**، المس كما يلي:

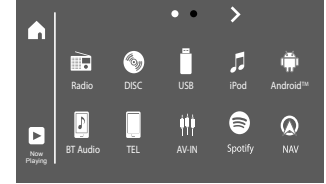
[System] <←> [Clock] : [Enter]

- كما يمكن عرض شاشة **<Clock>** بلمس منطقة الساعة على الشاشة الرئيسية.

الشاشات وعمليات التشغيل المختلفة

■ مصادر وخيارات التشغيل المتاحة

المس [1] لعرض شاشة اختيار المصدر/الخيار.



مثال على شاشة اختيار المصدر/الخيار للموديل DDX419BT

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

[Radio]	يبدل إلى بث الراديو.
[DISC]	يقوم بتشغيل أسطوانة.
[USB]	يقوم بتشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB.
[iPod]	يقوم بتشغيل iPhone/iPod.
[Android™]	يعرض جهاز Android.
[BT Audio]	يقوم بتشغيل مشغل صوت Bluetooth.
[TEL]	يعرض شاشة التحكم في الهاتف.
[AV-IN]	يحول إلى مكونة خارجية موصولة بطرف الإدخال AV-IN.
[Spotify]	يحول إلى تطبيق Spotify.
[NAV]	يعرض شاشة الملاحة.
[STANDBY]	يحول الوحدة إلى وضع الاستعداد.

لتغيير الصفحة: المس [↩]/[➡]. يشار إلى الصفحة الحالية بواسطة مؤشر الصفحة في أعلى الشاشة.

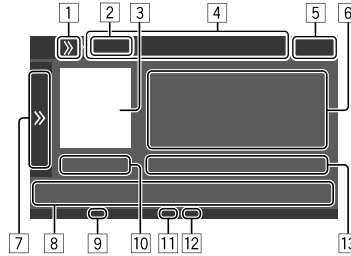
للرجوع إلى الشاشة الرئيسية: المس [🏠] على شاشة اختيار المصدر/الخيار.

- * 1 غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا.
- * 2 قابل للاختيار فقط عند توصيل وحدة الملاحة.

شاشة التحكم في المصدر

يمكن تنفيذ عمليات تشغيل العرض من شاشة التحكم بالمصدر أثناء العرض.

- مفاتيح التشغيل والمعلومات المعروضة تختلف وفقاً لنوع المصدر/نوع الاسطوانة/نوع الملف المختار المعروض.
- إذا لا يتم عرض مفاتيح التشغيل على الشاشة. المس الشاشة لعرضها.



مثال على شاشة مصدر تشغيل الصوت للشائع للموديل DDX419BT

1 يعرض/يخفي مفاتيح الطريق المختصر لاختبار المصدر

2 مصدر العرض أو نوع الوسائط

3 صورة/عمل فني (يظهر إذا كان الملف يحتوي على المعلومات)

4 مفاتيح الطريق المختصر لاختبار مصدر

• لمس [➡] على [1] لعرض المفاتيح. أو [↩] لاختفائها.

5 عرض الساعة

6 معلومات المسار/الملف/الأغنية/الفيديو

• يؤدي لمس [↩] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

7 يعرض/يخفي مفاتيح التشغيل المتاحة الأخرى*

8 مفاتيح التشغيل*

9 مؤشر IN (يضئ أثناء إدخال أسطوانة)

10 وقت التشغيل/حالة التشغيل

11 مؤشر وضع التشغيل (تكرار/عشوائي)

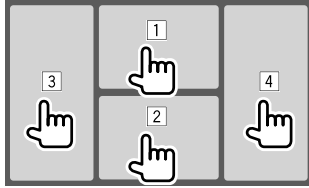
12 مؤشر نوع الملف

13 معلومات بند التشغيل الحالي

(رقم المجلد/رقم الملف/رقم المقطوعة/اجمالي عدد المسارات/نوع ملف العرض)

* راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" التالي.

استخدام التشغيل بواسطة شاشة اللمس أثناء العرض



لمس المناطق يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

- 1 لعرض قائمة التحكم في الفيديو أثناء تشغيل فيديو.
- 2 أثناء تشغيل فيديو: يعرض شاشة التحكم في المصدر. أثناء تشغيل ملف الصوت: يعرض مفاتيح تشغيل العرض.
- 3 ينتقل إلى الفصل/المسار السابق.*
- 4 ينتقل إلى الفصل/المسار التالي.*

* غير متوفر للفيديو من مكون خارجي (AV-IN).

شاشة القائمة/الإعداد

فيما يلي مفاتيح التشغيل الشائعة التي تظهر على شاشة القائمة/الإعداد.

- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.
- مفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقاً لشاشات الإعداد. لا تظهر جميع مفاتيح التشغيل هذه على كل شاشة.

* بخصوص وضع التشغيل:

- وضع العرض المتاح يختلف وفقاً للمصدر. نوع الأسطوانة. الجهاز الموصول. الخ.
- لا يمكنك تنشيط وضع تكرار التشغيل ووضع التشغيل العشوائي في نفس الوقت.
- لإلغاء وضع التشغيل، المس بشكل متكرر إلى أن يختفي المؤشر.

استخدام قائمة الطريق المختصر المنسدلة

أثناء عرض شاشة التحكم بالمصدر، يمكن الانتقال إلى شاشة أخرى بلمس مفاتيح التشغيل على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

1 قم بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة.



2 اختر بند للانتقال إليه باللمس كما يلي.

[Eject]	يقوم بإخراج الاسطوانة من فتحة التحميل.
[Screen Adjustment]	يعرض شاشة ضبط الصورة.
[Display OFF]	يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة.
[Camera]	يتم عرض الصورة من الكاميرا الموصولة.
[SETUP]	لعرض شاشة <Setup>.
[Current Source]	يعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي.

لاغلاق قائمة الطريق المختصر المنسدلة: المس الشاشة في أي نقطة غير مكان قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر

- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.
- مفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقاً للمصدر المختار أو الجهاز الموصول.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

[>>]	يعرض مفاتيح التشغيل المتاحة الأخرى بجانب تلك المبنية في [8].
[+][–]	• لإخفاء النافذة، المس [<<].
[+][–]	يحدد مجلدًا.
[↺]	يحدد وضع التشغيل المتكرر.*
[■]	يوقف التشغيل.
[MODE]	يعرض شاشة الإعداد لمصدر العرض الحالي.
[8]	
[Equalizer]	لعرض شاشة <Equalizer>.
[Q]	يعرض قائمة المجلد/قائمة المسار/ قائمة الصوت/ قائمة الفيديو.
[<<]/[>>]	• (المس) يختار بنداً (الفصل/المجلد/ المسار/ملف الصوت/ملف الفيديو).
	• (تابع الضغط) البحث للأمام/للخلف.
	• (تابع الضغط) يعرض بوضع الحركة البطيئة أثناء التوقف المؤقت لتشغيل الفيديو.
[▶▶]	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
[X]	لتحديد وضع التشغيل العشوائي.*

إخراج الاسطوانة

1 قم بعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة.



2 يخرج الأسطوانة.



- عند إخراج أسطوانة، اسحبها بشكل أفقي.
- يمكنك إخراج أي أسطوانة أثناء تشغيل مصدر AV آخر.
- في حالة عدم نزع الاسطوانة المقذوفة خلال 15 ثانية، يتم ادخال الاسطوانة أوتوماتيكيا مرة ثانية داخل فتحة التحميل وذلك لمنع دخول الغبار.

عمليات التشغيل

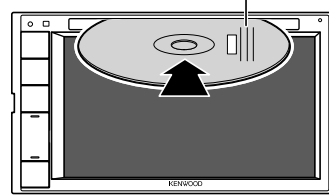
■ معلومات تشغيل الصوت و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
- بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

- إذا كان القرص لا يحتوي على قائمة قرص، فسيتم تشغيل كل المسارات بصورة متكررة حتى يتم تغيير المصدر أو إخراج القرص.
- بالنسبة لأنواع الأسطوانات وأنوع الملفات القابلة للعرض والمعلومات الأخرى، راجع الصفحات 45 و 46.
- في حالة ظهور "⊗" على الشاشة، لا يستطيع الجهاز قبول العملية التي حاولت إجراؤها.
- في بعض الحالات، بدون ظهور الإشارة "⊗"، سوف لا يتم قبول العمليات.
- عند تشغيل أسطوانة مشفرة متعددة القنوات، يتم مزج الإشارات متعددة القنوات.

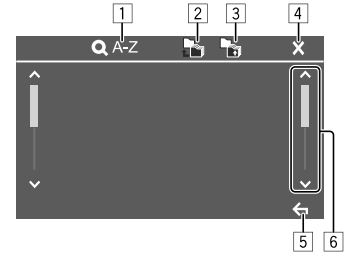
ادخال الاسطوانة

الوجه الذي عليه البطاقة متجه للأعلى



مثال على ادخال اسطوانة للموديل DDX419BT

- يتغير المصدر إلى "DISC" ويبدأ التشغيل.
- يضيء مؤشر IN أثناء إدخال أي أسطوانة.



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

- 1 يدخل في وضع البحث الأبجدي* لأدراج البنود بترتيب أبجدي. عندما تظهر لوحة المفاتيح، المس الحرف الأول للشيء الذي تريد البحث عنه.
- بالنسبة لمصدر "USB"، يمكن التحويل بين قائمة المجلد وقائمة الملف بلمس [] أو []. ثم المس [OK] لبدء البحث.
- 2 يرجع إلى المجلد الجذر.
- 3 يؤدي للرجوع إلى الطبقة الأعلى.
- 4 يغلق الشاشة الحالية.
- 5 يخرج من الشاشة الحالية أو يعود إلى الشاشة السابقة.
- 6 يغير الصفحة لمشاهدة بنود أكثر.

- * البحث حسب الحروف الأبجدية غير متاح:
- بالنسبة لمصدر Android
- عندما تكون قائمة العرض مختارة

اختيار مجلد/مسار من القائمة

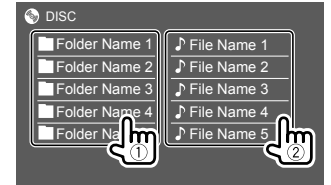
2. تنفيذ الإعدادات.

1. عرض قائمة المجلدات/المسارات.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2. حدد المجلد (1)، ثم البند (2) في المجلد المحدد.



اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

إعدادات تشغيل القرص

تختلف البنود المتاحة المعروضة على الشاشة <DISC Mode> حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم تشغيله.

1. عرض شاشة <DISC Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



<Down Mix>

عند تشغيل أسطوانة متعددة القنوات، يؤثر هذا الضبط على الإشارات الناتجة من خلال السماعات الأمامية و/أو الخلفية.

• **Dolby Surround**: يعيد إنتاج صوت احاطة متعدد القنوات بواسطة توصيل مضخم صوت متوافق مع Dolby Surround.

• **Stereo** (الضبط الأولي): يعيد إنتاج صوت تشغيل استيريو.

<Screen Ratio>

اختر نوع المراقب لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقب الخارجي.

16:9

(الضبط الأولي) 4:3 LB 4:3 PS



<File Type>

حدد نوع ملف التشغيل عندما تحتوي الأسطوانة على أنواع مختلفة من الملفات.

• **Audio**: لتشغيل ملفات الصوت.

• **Still image**: لتشغيل ملفات الصورة الثابتة.

• **Video**: لتشغيل ملفات الفيديو.

• **Audio&Video** (الضبط الأولي): لتشغيل ملفات الصوت وملفات الفيديو.

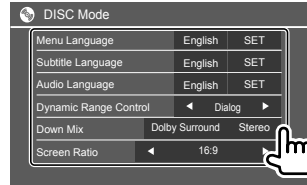
1* بخصوص قائمة رموز اللغات. راجع صفحة 46.

2* لمعرفة أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها. راجع صفحة 45.

إذا كان القرص لا يحتوي على ملفات من النوع المحدد.

يتم تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت. ثم الفيديو. ثم الصور الثابتة. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط

بينما يكون العرض متوقفاً.



1* <Menu Language>

حدد اللغة المبدئية لقائمة الأسطوانات.

(الضبط الأولي: English)

1* <Subtitle Language>

تحديد لغة الترجمة المبدئية أو إيقاف تشغيل الترجمة (Off). (الضبط الأولي: English)

1* <Audio Language>

اختر لغة الصوت الأولية. (الضبط الأولي: English)

<Dynamic Range Control>

يمكنك تغيير النطاق الديناميكي أثناء تشغيل أسطوانات Dolby Audio مشفرة.

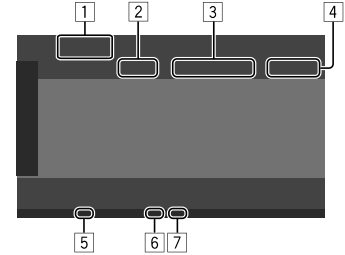
• **Wide**: يعيد إنتاج صوت قوي عند مستوى صوت منخفض بالنطاق الديناميكي الكامل الخاص به.

• **Normal**: يخفض النطاق الديناميكي قليلاً.

• **Dialog** (الضبط الأولي): يعيد إنتاج حوار فيلم بوضوح أكثر.

عمليات التشغيل

معلومات تشغيل الفيديو على شاشة التحكم بالمصدر



مثال على شاشة التحكم بمصدر تشغيل الفيديو للموديل DDX419BT

- 1 نوع الوسائط
- 2 حالة التشغيل
- 3 معلومات بند التشغيل الحالي
(رقم العنوان / رقم الفصل / رقم المجلد / رقم الملف / رقم المسار)
- 4 وقت التشغيل
- 5 مؤشر IN (يضيء أثناء إدخال أسطوانة)
- 6 مؤشر وضع التشغيل (تكرار / عشوائي)
- 7 مؤشر نوع الملف

عمليات تشغيل التحكم بقائمة الفيديو

يمكنك عرض شاشة التحكم بقائمة الفيديو أثناء تشغيل الفيديو.
• مفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقا لنوع الأسطوانة ونوع الملف المختار.

شغيل الفيديو ماعدا اسطوانة VCD



مثال على شاشة التحكم بقائمة الفيديو للموديل DDX419BT

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

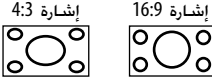
1

[ZOOM]*1

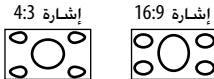
- 1 يعرض شاشة تحديد مقاس الصورة.
المس [Zoom+] لتغيير مستوى تكبير الصورة (Zoom1 Zoom2 Zoom3 Full الضبط الاولي).
- 2 المس [Left] [Right] [Up] [Down] لتحريك اطار التكبير.

[Aspect]

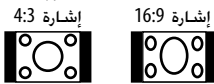
يعرض شاشة اختيار نسبة الابعاد.
المس [Aspect] لاختيار نسبة الابعاد.
<Full>*2: للصور الاصلية 16:9



<Just>: لمشاهدة صور 4:3 بشكل طبيعي على الشاشة العريضة



<Normal>*2: للصور الاصلية 4:3



<Auto>: بالنسبة للمصدر "DISC" والمصدر "USB" فقط: يتم اختيار نسبة طول الى عرض الصورة اوتوماتيكيا لتناسب الاشارات القادمة.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

[1]	
[ZOOM]	
[Aspect]	راجع "شغيل الفيديو ماعدا اسطوانة VCD" في صفحة 11.
[Picture Adjust]	

[2]	
[MENU]	يعرض قائمة الأسطوانة.
[Audio]	تحديد قناة الصوت (ST: ستيريو، L: يسار، R: يمين).

[Direct]*	يعرض/يخفي أزرار التحديد المباشر.
①	المس [DIR/CLR] لاختيار مقطوعة على أسطوانة VCD مباشرة.
②	المس الأرقام [0]، من [1] الى [9]
③	لاختيار المسار المرغوب.
	المس [Enter] للتأكيد.

	لإلغاء آخر ادخال، المس [DIR/CLR].
[Return]	يعرض الشاشة السابقة أو القائمة.

* يجب إيقاف التشغيل لإلغاء تفعيل وظيفة التحكم بالعرض PBC أثناء تشغيل أسطوانة VCD عندما تكون وظيفة PBC فعالة.

[2]

[MENU]	يعرض قائمة الأسطوانة (DVD).
[T MENU]	يعرض قائمة الأسطوانة (DVD).
[Highlight]	يبدل إلى وضع قائمة الأسطوانة المباشرة. المس العنصر المطلوب لتحديد.
[CUR]	يعرض شاشة تحديد القائمة/المشهد.
	• [▲] [▼] [◀] [▶]: يختار بنداً.
	• [Enter]: يؤكد الاختيار.
	• [Return]: يعود إلى الشاشة السابقة.

شغيل الفيديو لاسطوانة VCD



مثال على شاشة التحكم بقائمة الفيديو للموديل DDX419BT

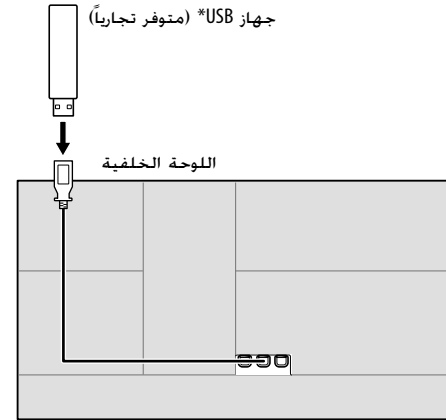
[Picture Adjust]	يعرض شاشة ضبط الصورة.
①	المس [DIM ON] أو [DIM OFF] لتشغيل أو اطفاء المعتم.
②	المس [+]/[-] لضبط البنود الأخرى.
	• <Bright>: يضبط السطوع (15- إلى +15).
	• <Contrast>: يضبط التباين (10- إلى +10).
	• <Black>: يضبط السواد (10- إلى +10).
	• <Color>: يضبط اللون (10- إلى +10).
	• <Tint>: يضبط درجة اللون (10- إلى +10).
	• <Sharpness>: يضبط الوضوح (2- إلى +2).
[Audio]	تحديد نوع الصوت.
[Subtitle]	تحديد نوع الترجمة.
[Angle]	يحدد زاوية المشاهدة.

*1 عند ضبط [Aspect] على <Just> أو <Auto>، يتم تكبير/تصغير الصورة بنسبة الطول إلى العرض وفق إعداد <Full>. قد لا يمكن استخدام هذه الميزة لبعض مصادر الفيديو.

*2 أثناء تشغيل DivX مع ضبط <Screen Ratio> إلى [16:9] (صفحة 10 للاقرص/صفحة 14 لوضع USB)، قد تكون نسبة الطول إلى العرض غير معينة بشكل صحيح.

- يمكنك توصيل جهاز تخزين عالي السعة من فئة USB مثل ذاكرة USB أو مشغل صوتي رقمي. إلخ بالوحدة.
- بالنسبة لأنواع الملفات القابلة للعرض والمعلومات الأخرى، راجع الصفحات 45 و 47.
- لا يمكنك توصيل جهاز كمبيوتر أو محرك أقراص صلبة محمول بطرف توصيل إدخال USB.
- لا تستطيع توصيل جهاز USB عبر محور USB.

تشغيل جهاز USB



- يتغير المصدر إلى "USB" ويبدأ التشغيل.
- سوف يتم تشغيل جميع المقطوعات الموجودة على جهاز USB بصورة متكررة حتى تقوم بتغيير المصدر أو تقوم بفصل جهاز USB.

* استخدم CA-U1EX لتمديد الكابل إذا لزم الأمر. (بعد أقصى 500 مللي أمبير، 5 فولت)

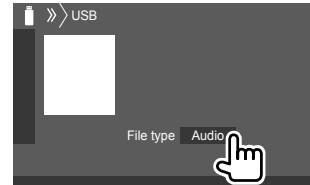
عمليات التشغيل

معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
- بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل" الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

اختيار نوع الملف الذي سيتم تشغيله

يمكن تحديد نوع الملف الذي سيتم تشغيله.



مثال على شاشة التحكم بمصدر USB للموديل DDX419BT

اختر نوع الملف كما يلي:

[Audio]	لتشغيل ملفات الصوت.
[Video]	لتشغيل ملفات الفيديو.
[Photo]	لتشغيل ملفات الصورة الثابتة.

إذا لم يكن جهاز USB يحتوي على ملفات من النوع المحدد، يتم تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت، ثم الفيديو، ثم الصور الثابتة. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط بينما يكون العرض متوقفاً.

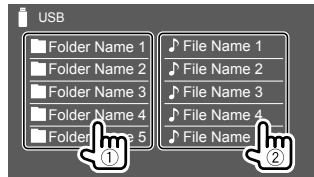
اختيار مجلد/مسار من القائمة

1 يعرض قائمة المجلدات/المسارات.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 حدد المجلد (1)، ثم البند (2) في المجلد المحدد.



مثال على شاشة قائمة USB للموديل DDX419BT

اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

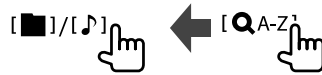
اختيار مجلد/مسار باستخدام البحث الأبجدي

(قابل للتطبيق فقط للملف الصوتي)

يمكن اختيار مجلد او ملف صوت بادخال الحرف الاول الذي تريد البحث عنه.

1 اختر قائمة (المجلد او المسار) الذي تريد البحث عنه.

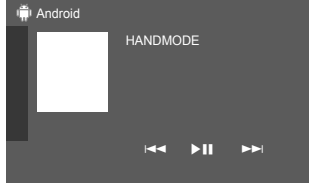
على شاشة قائمة USB، المس كما يلي:



- []: قائمة المجلد
- []: قائمة المسار

عمليات التشغيل

معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح



مثال على شاشة التحكم بمصدر Android للموديل DDX419BT

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

[<<] / [>>] : يحدد ملف صوت.

[>>>] : يبدأ التشغيل / يوقف التشغيل مؤقتاً.

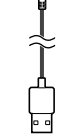
توصيل جهاز Android

هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 واعلى.

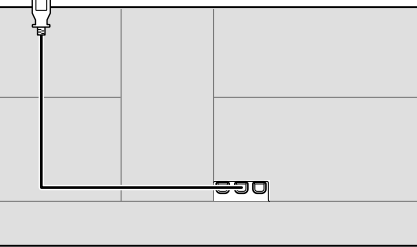
Android (متوفر تجارياً)



كبل USB (متوفر تجارياً)



اللوحة الخلفية



عند توصيل جهاز Android، يظهر "HAND MODE". يمكن التحكم بجهاز Android باستخدام تطبيق مشغل الوسائط المثبت في جهاز Android.

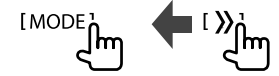
2 قم بادخال الحرف الابدجي الذي تريد البحث عنه.

المس أول حرف تريد البحث عنه، ثم المس [OK].

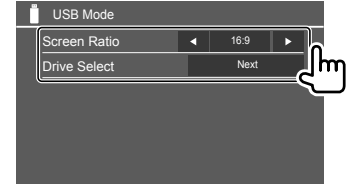
إعدادات تشغيل USB

1 عرض شاشة <USB Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 ينفذ الإعدادات.



<Screen Ratio>

اختر نوع المراقب لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقب الخارجي.

16:9

(الضبط الأولي) 4:3 LB 4:3 PS



<Drive Select>

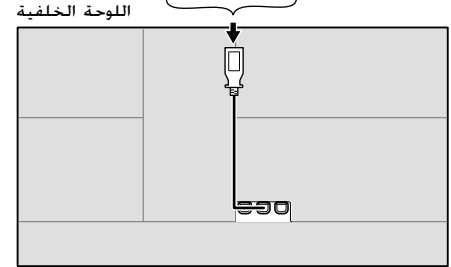
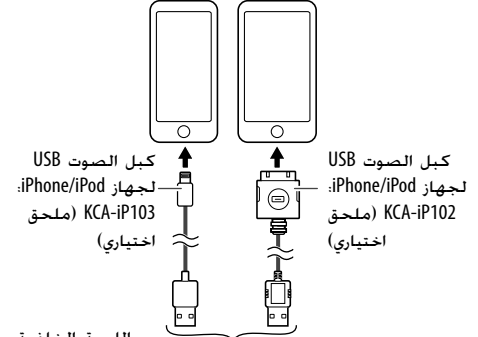
• Next: التبديل بين مصدر الذاكرة الداخلي والخارجي للجهاز المتصل (مثل الهاتف الجوال).

توصيل iPhone/iPod

- بالنسبة لأنواع أجهزة iPhone/iPod القابلة للعرض والمعلومات الأخرى. راجع صفحة 47.
- لا تستطيع مشاهدة الفيديو.

التوصيل السلكي

- جهاز iPhone/iPod موديلات موصل 30 دبوس (متوفر تجارياً)
- موديل iPhone/iPod Lightning (متوفر تجارياً)



يتميّز المصدر إلى "iPod" ويبدأ التشغيل.

توصيل Bluetooth

قم بإجراء اقتران لجهاز iPhone/iPod مع هذه الوحدة عبر Bluetooth. (صفحة 22)

اختيار جهاز العرض عبر أسلوب التوصيل

راجع <Smartphone Setup> على صفحة 34 لمزيد من المعلومات.

عمليات التشغيل

معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل. راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
- بخصوص عمليات تشغيل المفتاح. راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

عمليات تشغيل مفاتيح إضافية: لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية.

يحول الفيديو على الشاشة <Smartphone Setup>. (صفحة 34)

اختيار ملف صوت من القائمة

1 قم بعرض قائمة الصوت.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 اختر فئة (1)، ثم البند المرغوب (2).



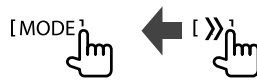
اختر بند في كل طبقة إلى أن تصل إلى الملف المرغوب وتختاره.

- تختلف الفئات المتاحة وفقاً لنوع جهاز iPhone/iPod.

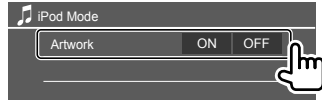
إعدادات لتشغيل iPhone/iPod

1 عرض شاشة <iPod Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 ينفذ الإعدادات.



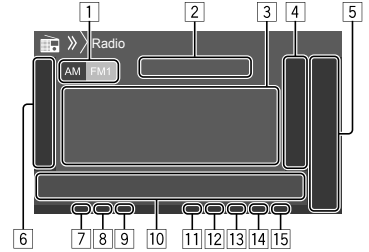
<Artwork>

- ON (الضبط الأولي): يعرض الأعمال الفنية لملفات التشغيل.
- OFF: يخفي الأعمال الفنية لملفات التشغيل.

الاستماع الى الراديو

يقوم الجهاز بالتبديل الى مشهد تنبيه FM تلقائيا عند استقبال إشارة تنبيه من محطة بث FM.

معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر



1 يحدد الموجة (FM3/FM2/FM1/AM)

2 تردد المحطة الحالية/حالة RDS

3 معلومات النص

• يؤدي لمس [<] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

• يؤدي لمس [Radio Text] إلى تبديل المعلومات بين Radio Text و Radio Text Plus ورمز PTY.

4 يعرض نافذة المحطات المضبوطة مسبقا (صفحة 17)

5 [P1] - [P5]

• (المس) يختار المحطة المضبوطة مسبقاً.

• (تابع الضغط) يخزن المحطة الحالية.

6 يعرض/يخفي مفاتيح التشغيل المتاحة الأخرى*

7 مؤشر NEWS

8 مؤشر AF

1*[TI]

(بخصوص مزاي RDS FM)

ينشط وضع استقبال معلومات المرور TI في وضع الاستعداد.

• أثناء تنشيط وضع استقبال معلومات المرور TI، تكون الوحدة جاهزة للتحويل الى وضع معلومات المرور اذا توفرت. يضيء مؤشر TI باللون الأبيض.

• إذا أضاء مؤشر TI باللون البرتقالي، قم بالتوليف إلى محطة أخرى توفر إشارات نظام بيانات الراديو.

• يتم حفظ ضبط مستوى الصوت

لمعلومات المرور تلقائياً. في المرة

القادمة التي تقوم فيها الوحدة بالتبديل

إلى معلومات المرور، يتم ضبط مستوى

الصوت الى المستوى السابق.

• لا يطلاله. المس [TI] مرة أخرى.

1*[MODE]

يغير الإعدادات لاستقبال الراديو على شاشة <Radio Mode>.

10

2*1*[PTY]

(بخصوص مزاي RDS FM)

يدخل إلى وضع بحث PTY.

① المس [PTY].

② المس واستمر بلمس رمز PTY للبحث

عنه.

في حالة وجود محطة تبث برنامجاً برمز PTY

مماثل للذي حددته، يتم التوليف إلى هذه

المحطة.

1[SEEK]

يقوم بتغيير وضع البحث للموديل

[<<1]/[>>1].

• AUTO1 (الضبط الأولي): البحث التلقائي

• AUTO2: يقوم بتوليف المحطات

المضبوطة مسبقاً واحدة بعد الأخرى

• MANU: البحث اليدوي

9 مؤشر TI

10 مفاتيح التشغيل*

11 مؤشر ST/MONO

يضيء مبيّن السستيريو ST عند استقبال بث محطة FM السستيريو ذات الإشارة القوية بصورة كافية.

12 مؤشر وضع البحث

13 مؤشر LOS

14 مؤشر RDS

15 مؤشر EON

يضيء مؤشر EON عندما تقوم محطة نظام بيانات الراديو بإرسال إشارات EON.

* راجع "مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر" التالي.

مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

• قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح

التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.

• راجع كذلك "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة

التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الإجراءات التالية:

6

[AME ↓] (تابع الضغط) يقوم بالإعداد المسبق

للمحطات تلقائياً.

1*[MONO] • بفعل وضع الصوت غير المجسم لتحسين

استقبال FM (سيتم فقدان تأثير الصوت

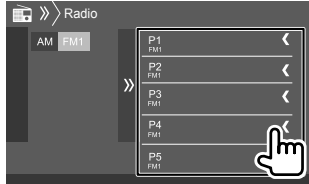
المجسم).

• يضيء مؤشر MONO أثناء تنشيط وضع

الصوت الأحادي.

• لا يطلاله. المس [MONO] مرة أخرى.

2 اختر محطة ضبط مسبق.



مثال على نافذة محطة الضبط المسبق للموديل DDX419BT

إخفاء النافذة: المس []

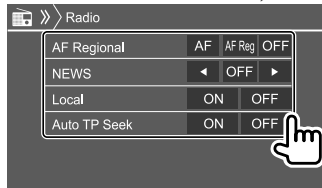
إعدادات لمزايا نظام بيانات راديو FM

1 عرض شاشة <Radio Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 تنفيذ الإعدادات.



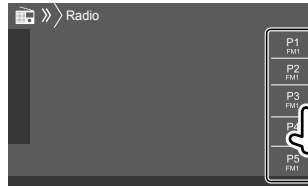
الضبط المسبق اليدوي

1 قم بالتوليف إلى المحطة التي تريد ضبطها مسبقاً.

[] / []



2 حدد رقم ضبط مسبق للتخزين عليه.



(تابع الضغط)

مثال على شاشة التحكم بالمصدر الراديو للموديل DDX419BT

يتم تخزين المحطة المختارة في الخطوة 1 إلى الرقم المضبوط مسبقاً [P1] إلى [P5].

تحديد المحطة المضبوطة مسبقاً

1 حدد الموجة، ثم قم بعرض نافذة الضبط المسبق.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



[] / [] يبحث عن محطة.
• تختلف طريقة البحث وفقاً لوضع البحث المحدد (انظر أعلاه).

- 1* يظهر فقط عند تحديد FM كمصدر.
- 2* تتوفر اللغات الإنجليزية/الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/الهولندية/البرتغالية فقط للغة النص هنا. في حالة تحديد لغة أخرى في <Language> (صفحة 34)، فسيتم تعيين لغة النص على اللغة الإنجليزية.

تخزين المحطات في الذاكرة مسبقاً

يمكنك إجراء ضبط مسبق لعدد 5 محطات لكل موجة.

الضبط المسبق التلقائي — AME (الذاكرة التلقائية)

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



(تابع الضغط)

يتم البحث عن محطات المحلية ذات الإشارات الأقوى ويتم تخزينها تلقائياً.

بواسطة Spotify. تكون الموسيقى الخاصة بك في أي مكان كان. أثناء العمل في الخارج أو في الحفلة أو أثناء الاسترخاء. ستكون الموسيقى المفضلة لك بين يديك. توجد ملايين من أغنيات Spotify—من الأغنيات القديمة المفضلة إلى أحدث الأغانى. فقط اختر الموسيقى المفضلة، أو دع Spotify يدهشك.

يمكن جعل بيانات Spotify تتدفق من جهاز iPod touch/iPhone أو Android.

- نظراً لأن Spotify خدمة مقدمة من طرف ثالث، فإن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. ووفقاً لذلك قد ينخفض التوافق أو قد تصبح بعض أو كل الخدمات غير متوفرة.
- ولا يمكن تشغيل بعض وظائف Spotify من هذه الوحدة.
- وفي حالة وجود مشاكل تتعلق باستخدام التطبيق، اتصل بشركة Spotify على <www.spotify.com>.

التحضير

تثبيت التطبيق

يجب أن يكون Bluetooth مدمجاً في الهاتف الذكي ويجب أن يدعم الأوضاع التالية:

- SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
- A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

قم بتأسيس اتصال بالإنترنت باستخدام LTE أو 3G أو EDGE أو WiFi.

تأكد من تسجيل الدخول إلى التطبيق على هاتفك الذكي. وإذا لم يكن لديك حساب Spotify، يمكنك إنشاء حساب مجاناً من هاتفك الذكي أو على <www.spotify.com>.

<Auto TP Seek>

- **ON** (الضبط الأولي): يبحث تلقائياً عن محطة ذات أفضل استقبال لمعلومات المرور إذا كان الاستقبال الحالي للمحطة الحالية ضعيفاً.
- **OFF**: يلغي تنشيط الوظيفة.

* يتم حفظ ضبط مستوى الصوت لمعلومات المرور تلقائياً. في المرة التالية التي تقوم فيها الوحدة بالتبديل إلى معلومات المرور، يتم تعيين مستوى الصوت على المستوى السابق.

<AF Regional>

عند القيادة في منطقة يكون استقبال موجة FM فيها غير قوي بما يكفي، يقوم هذا الجهاز تلقائياً بالتوليف إلى محطة أخرى في نظام بيانات راديو FM لنفس الشبكة، وربما تبث المحطة نفس البرنامج بإشارات أقوى—استقبال تعقب الشبكة.

يختار وضع استقبال تعقب الشبكة.

- **AF**: يقوم بالتبديل إلى محطة أخرى. قد يختلف البرنامج عن الذي يتم استقباله حالياً. يضيء مبيّن الصوت الاحادي AF.

- **AF Reg**: يبدل إلى محطة أخرى تبث نفس البرنامج. يضيء مبيّن الصوت الاحادي AF.

- **OFF** (الضبط الأولي): يلغي تنشيط الوظيفة.

يضيء مؤشر RDS عندما يكون استقبال تعقب الشبكة نشطاً وتعذر العثور على محطة لنظام بيانات راديو FM.

<NEWS>*

- **00min إلى 90min**: يفعل استقبال الأخبار في وضع الاستعداد باختيار المدة الزمنية لتعطيل الانقطاع.

يضيء مبيّن الصوت الاحادي NEWS.

- **OFF** (الضبط الأولي): يلغي تنشيط الوظيفة.

<Local>

- **ON**: تقوم الوحدة بالموازنة فقط إلى محطات FM ذات الإشارات القوية بصورة كافية. يضيء مبيّن الصوت الاحادي LOS.

- **OFF** (الضبط الأولي): يلغي تنشيط الوظيفة.

مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

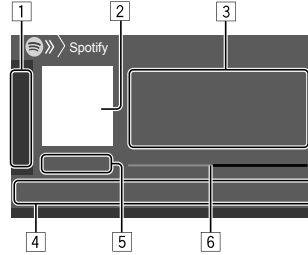
- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.
- راجع كذلك "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الاجراءات التالية:

1	3* [⏮] 3	يقوم المسار الحالي بتقييم سلبى ويتخطى إلى المسار التالي.
	3* [⏭] 3	يسجل المسار الحالي كمفضل.
	4* 5* [⏮] [⏭]	يفعل / يبطئ تفعيل وضع العرض العشوائي.
	4* [⏮]	يكبر جميع المقطوعات/بلغي العرض المتكرر.
	4* 5* [⏭]	يكبر المقطوعة الحالية/بلغي العرض المتكرر.
	[⏮] [⏭]	يقوم بإنشاء محطة جديدة.
	[⏮] [⏭]	بحول الفيديو على الشاشة <Smartphone Setup> (صفحة 34)
4	[⏮] [⏭]	يعرض شاشة قائمة Spotify.
	5* [⏮] [⏭]	يحدد مساراً.
	[⏮] [⏭]	يبدأ التشغيل (▶) / يوقف التشغيل مؤقتاً (⏮).
	[⏮]	يحفظ المسار/الفنان الحالي إلى <Your Library>.

عمليات التشغيل

معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح



كما يمكنك تشغيل Spotify باستخدام جهاز تحكم عن بعد اختياري RC-DV340*1. يمكن فقط التحكم بالعرض والايقاف المؤقت والنخطي بواسطة جهاز التحكم عن بعد.

- 1 يعرض / يخفي مفاتيح التشغيل المتاحة الأخرى*2
- 2 بيانات الصورة
- 3 معلومات المسار

- يؤدي لمس [⏮] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- لمس [⏮] / [⏭] يغير المعلومات المعروضة بين الفنان (🎤) و الألبوم (📀).

- 4 مفاتيح التشغيل*2
- 5 وقت التشغيل / حالة التشغيل
- 6 شريط التقدم

*1 بالنسبة إلى الموديل DDX40198T: قم بشراء وحدة تحكم عن بعد اختيارية. KNA-RCDV331.

*2 راجع "مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر" التالية.

قم بتنصيب أحدث إصدار من تطبيق Spotify على هاتفك المحمول.

- لأجهزة Android: ابحث عن "Spotify" في متجر Google Play للعثور على أحدث إصدار وتنصيبته.
- لأجهزة iPod touch/iPhone: ابحث عن "Spotify" في متجر التطبيقات Apple iTunes للعثور على أحدث إصدار وتنصيبته.

توصيل الجهاز

لاجهزة Android

قم بمواءمة جهاز Android مع هذه الوحدة عبر Bluetooth. (صفحة 22)

لأجهزة iPod touch/iPhone

- عبر طرف توصيل إدخال USB: صل جهاز iPod touch/iPhone بواسطة كبل. (صفحة 15)
- بخصوص موديلات Lightning: استخدم KCA-iP103 (ملحق اختياري).
- بخصوص موديلات موصل 30 دبوس: استخدم KCA-iP102 (ملحق اختياري).
- عبر Bluetooth: قم بمواءمة iPod touch/iPhone مع هذه الوحدة. (صفحة 22)

اختيار جهاز

لاختيار جهاز العرض عبر أسلوب التوصيل الذي تستخدمه، راجع <Smartphone Setup> في صفحة 34.

المكونات الخارجية الأخرى

AV-IN

توصيل مكونة خارجية

راجع صفحة 43 لمزيد من المعلومات.

بدء التشغيل

- 1 حدد "AV-IN" كمصدر.
- 2 شغل جهاز الكمبيوترات الموصول وابدأ تشغيل المصدر.

تغيير اسم AV-IN

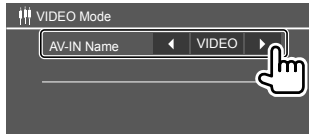
- يمكن تغيير اسم AV-IN المعروض على شاشة التحكم بالمصدر.
- هذا الإعداد لا يؤثر على اسم المصدر المعروض على الشاشة الرئيسية.

1 عرض شاشة <VIDEO Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 اختر اسم AV-IN.



■ اختيار مسار

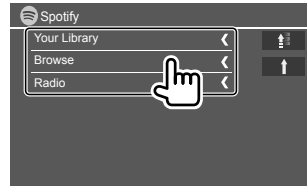
1 قم بعرض شاشة قائمة Spotify.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 اختر نوع القائمة، ثم اختر البند المرغوب.

- تختلف أنواع القائمة المعروضة وفقا للمعلومات المرسله من Spotify.



- للعودة للطبقة الرئيسية، المس [⏮].
- للعودة للطبقة العليا، المس [⏮].

*3 غير متاح للمقطوعات في قائمة العرض.

*4 غير متاح للمقطوعات في الراديو.

*5 متاح فقط لمستخدمي الحساب الفاخر.

■ انشاء محطتك (بدء الراديو)

البدء بتشغيل الراديو هو للبدء بقناة الراديو بناءا على مقطوعة العرض الحالية.

يقوم بانشاء محطتك الخاصة.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



يتم انشاء محطة ويبدأ التشغيل تلقائيا.

- يمكن اضافة طابع شخصي على محطتك بالتحريك للاعلى ([⏮]) أو للاسفل ([⏭]).
- لا تستطيع التحريك للاعلى أو للاسفل اثناء ادراج المقطوعات في قائمة العرض.
- قد لا تتوفر ميزة تخصيص المحطات حسب الطلب بناءا على المقطوعة.

استخدام كاميرا

قم بتركيب كاميرا الرؤية الأمامية أو كاميرا الرؤية الخلفية (تباع بشكل منفصل) في المكان المناسب وفقا للتعليمات المرفقة من الكاميرا.

توصيل الكاميرا

راجع صفحة 43 لمزيد من المعلومات.
• لاستخدام كاميرا الرؤية الخلفية، يجب توصيل سلك عكسي (REVERSE). (صفحة 44)

استخدام كاميرا

• بخصوص الإعدادات، راجع <Front Camera> أو <Rear Camera> في صفحة 33.

عرض شاشة كاميرا الرؤية الخلفية

يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية بواسطة تغير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R) عندما يكون <Rear Camera Interruption> مضبوطا إلى [ON]. (صفحة 33)
• تظهر رسالة تحذير على الشاشة، لمسح رسالة التحذير، المس الشاشة.

كما يمكن مشاهدة شاشة الرؤية الأمامية، عند تحويل ذراع ناقل الحركة من وضع الرجوع للخلف (R) إلى أي مواضع أخرى. راجع <Front Camera Interruption> على صفحة 33.

عرض شاشة الكاميرا يدويا

- عند ضبط <Front Camera> إلى [ON]، يتم عرض الصورة من كاميرا الرؤية الأمامية. (صفحة 33)
- عند ضبط <Front Camera> إلى [OFF]، يتم عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة 33)

على قائمة الطريق المختصر المنسدلة، المس كما يلي:



عمليات التشغيل بينما تكون شاشة الكاميرا معروضة

لتحويل الشاشة بين كاميرا الرؤية الأمامية وكاميرا الرؤية الخلفية
المس المنطقة المبينة أدناه.



لضبط الصورة

المس المنطقة المبينة أدناه.



يتم عرض التحكم بقائمة الفيديو، للتفاصيل، راجع "عمليات تشغيل التحكم بقائمة الفيديو" في صفحة 11.
• للخروج من شاشة التحكم بقائمة الفيديو، المس نفس المنطقة مرة أخرى.

عرض خطوط التوجيه لصف السيارة

اضبط <Parking Guidelines> إلى [ON] (صفحة 33) أو المس المنطقة المبينة أدناه.



- لإغلاق خطوط الدليل صف السيارة، المس نفس المنطقة مرة أخرى.

الخروج من شاشة الكاميرا

اضغط على HOME في لوحة الشاشة، أو المس المنطقة المبينة أدناه.



استخدام وحدة الملاحة الخارجية

(غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا)

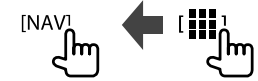
- يمكن توصيل وحدة ملاحة خارجية (الوحدة KNA-610 أو KNA-G630: كمالية اختيارية) إلى طرف الإدخال NAV بحيث يمكن مشاهدة شاشة الملاحة. (صفحة 43)
- يصدر توجيه الملاحة عن طريق السماعات الأمامية حتى أثناء الاستماع لمصدر صوتي.

■ عرض شاشة الملاحظة

- بخصوص الإعدادات لاستخدام وحدة الملاحظة. راجع صفحة 34.

حدد "NAV" كمصدر.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



- أثناء عرض شاشة الملاحظة، تُتاح عمليات الشاشة التي تعمل باللمس لوظيفة الملاحظة فقط.
- يتم تثبيت نسبة الطول إلى العرض الخاصة بشاشة الملاحظة على <FULL> بغض النظر عن ضبط <Aspect>. (صفحة 12).

عند استلام مكالمات أثناء دليل الملاحظة

تتغير الشاشة تلقائياً للعودة إلى شاشة الملاحظة. المس [Q].

إنهاء شاشة الملاحظة

على قائمة الطرق المختصرة المنسدلة (صفحة 8)، المس [Current Source].

معلومات

Bluetooth عبارة عن تكنولوجيا اتصال راديو لاسلكي قصير المدى للأجهزة النقالة مثل الهواتف الجواله والحاسبات المحمولة والأجهزة الأخرى. ويمكن توصيل الأجهزة المزودة Bluetooth دون كبلات والاتصال ببعضها البعض.

ملاحظة

- لا تقم أثناء القيادة بإجراء تشغيل معقد مثل الاتصال بالإنترنت، باستخدام دليل الهاتف، إلخ. وعندما تقوم بتنفيذ هذه العمليات، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن.
- قد لا يتم توصيل بعض أجهزة Bluetooth بهذه الوحدة اعتماداً على نسخة Bluetooth الخاصة بالجهاز.
- قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض أجهزة Bluetooth.
- قد تختلف ظروف التوصيل اعتماداً على الظروف المحيطة.
- بالنسبة لبعض أجهزة Bluetooth، يتم فصل الجهاز عند إيقاف تشغيل الوحدة.
- إذا كان هاتفك الجوال يدعم خاصية PBAP (وظيفة الوصول إلى دليل الهاتف)، يمكنك عرض البنود التالية على لوحة اللمس عندما يكون الهاتف الجوال موصولاً.
- دليل الهاتف
- المكالمات الصادرة والمكالمات المستلمة والمكالمات التي لم يتم الرد عليها (حتى 10 إدخالات إجمالاً)

التحضير

بالنسبة إلى الموديل DDX419BT، اختر الميكروفون (داخلي أو خارجي) لاستخدامه. راجع <MIC SETUP> على صفحة 28.
للموديل DDX4019BT/DDX419BTM، صل وقم بتثبيت الميكروفون مسبقاً. للتفاصيل، راجع صفحة 44.

التوصيل

- عندما توصّل جهازاً مزوداً Bluetooth بالوحدة لأول مرة:
- ① قم بتسجيل الجهاز بموافقة الوحدة والجهاز.
- ② صل الجهاز إلى الوحدة. (صفحة 23)

■ تسجيل جهاز Bluetooth جديد

- يسمح الاقتران للأجهزة المزودة Bluetooth بالاتصال ببعضها البعض.
- تختلف طريقة الاقتران تبعاً لإصدار Bluetooth الخاص بالجهاز:
- بالنسبة للجهاز المزود بإصدار Bluetooth 2.1، يمكنك إجراء عملية الاقتران للجهاز والوحدة باستخدام SSP (الاقتران البسيط الآمن) الذي لا يتطلب سوى التأكيد.
- بالنسبة للجهاز المزود بإصدار Bluetooth 2.0، تحتاج لإدخال رمز PIN على كل من الجهاز والوحدة لإجراء الاقتران.
- بمجرد حدوث الاتصال، يتم تسجيله في الوحدة حتى إذا أعدت ضبطها. يمكن تسجيل ما يصل إلى 5 أجهزة بشكل إجمالي.
- يمكن توصيل جهازين لهاتف Bluetooth وجهاز واحد لصوت Bluetooth في آن واحد.
- ومع ذلك، عند اختيار "BT Audio" كمصدر، يمكنك الاتصال بخمسة أجهزة صوت Bluetooth والتبديل بين هذه الأجهزة الخمسة.
- لاستخدام وظيفة Bluetooth، سوف تحتاج إلى تشغيلها في الجهاز.

4 اختر الوحدة ("DDX4") على جهاز Bluetooth الخاص بك.

- في حالة طلب ادخال رمز التعريف الشخصي، قم بادخال "0000" (مبدئي) او رقم التعريف الشخصي الجديد الذي قمت بادخاله في الخطوة 2.
- عند اكتمال الاقتران، يتم تسجيل الجهاز في الشاشة <Paired Device List>.

ملاحظة

- يتم تعيين رمز PIN في البداية على "0000".
- أقصى عدد أرقام في رمز PIN هو 15 رقماً.

■ توصيل/فصل جهاز Bluetooth مسجل

1 عرض شاشة <Paired Device List>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس كما يلي:
[Enter] : <Bluetooth Setup> ← [System]

على الشاشة <Bluetooth Setup>، المس كما يلي:
[Enter] : <Paired Device List>

إجراء اقتران جهاز Bluetooth باستخدام رمز PIN (الإصدار 2.0 Bluetooth)

1 عرض شاشة <PIN Code Set>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:

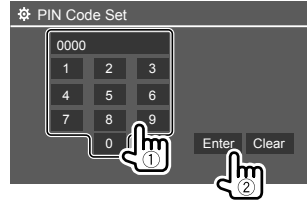


ثم، على الشاشة <Setup>، المس كما يلي:
[Enter] : <Bluetooth Setup> ← [System]

على الشاشة <Bluetooth Setup>، المس كما يلي:
<PIN Code> : [0000]

2 قم بتغيير رمز PIN.

إذا كنت تريد تجاوز تغيير رمز PIN، انتقل إلى الخطوة 3.



- لإلغاء آخر ادخال، المس [Clear].
- لإلغاء رمز التعريف الشخصي، المس [Clear] واستمر بلمسه.

3 ابحث عن الوحدة ("DDX4") من جهاز Bluetooth الخاص بك.

مزاوجة الصوت

عندما يكون البند <Auto Pairing> مضبوط الى [ON] (صفحة 28)، يتم مزاوجة اجهزة نظام التشغيل iOS (مثل هاتف iPhone) تلقائياً عند التوصيل عبر كبل USB.

إجراء اقتران جهاز Bluetooth باستخدام SSP (الإصدار 2.1 Bluetooth)

عندما يكون جهاز Bluetooth متوافقاً مع إصدار Bluetooth 2.1، يتم إرسال طلب الاقتران من جهاز متاح.

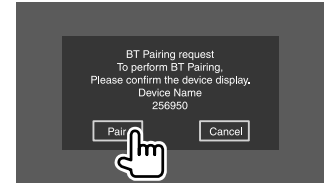
1 ابحث عن الوحدة ("DDX4") من جهاز Bluetooth الخاص بك.

2 قم بتأكيد الطلب على كل من الجهاز والوحدة.

على الجهاز:



على الوحدة:



لرفض الطلب: المس [Cancel].

- عند استلام مكالمة أثناء توجيه الملاحظة، تحول الشاشة تلقائياً.
- للعودة إلى شاشة الملاحظة، المس [A].

■ أثناء إجراء مكالمة...



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

يقو بإنهاء المكالمة.	[⏏]
ببديل بين وضع السماعة غير اليدوية ووضع الهاتف.	[📞↔📞]/[📞↔📞]
يقوم بالدخول في وضع DTMF (نغمة مزدوجة متعددة الترددات). ثم يرسل نصاً باستخدام لوحة المفاتيح.	[DTMF]
يضبط مستوى الحد من الضوضاء.	NR LEVEL [-] / [+] (5- إلى 5)
يضبط مستوى صوت الصدى.	EC LEVEL [-] / [+] (5- إلى 5)
يضبط مستوى صوت الميكروفون.	MIC LEVEL [-] / [+] (10- إلى 10)

قم بتنفيذ الأفعال التالية على لوحة العرض لضبط مستوى صوت المكالمات أو سماعة الأذن.
 DDX419BTM/DDX419BT: اضغط زر مستوى الصوت ▲/▼.
 DDX4019BT: ادر مقيض مستوى الصوت.

- تظهر الحالات كما يلي:
- <Connecting>: عملية التوصيل جارية.
- <Connected>: تم تنفيذ التوصيل.
- <Connect Ready>: يمكن تنفيذ التوصيل.
- <Disconnecting>: عملية الفصل جارية.
- <Disconnected>: لم يتم تنفيذ التوصيل.
- عند توصيل هاتف محمول عبر توصيل Bluetooth، يتم عرض مؤشر قوة الإشارة ومستوى البطارية عند الحصول على معلومات من الجهاز.

- **لإلغاء الجهاز المسجل:** قم بتنفيذ الخطوة 1. واختر الجهاز الذي تريد حذفه في الخطوة 2. ثم المس [Remove].
- تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].

هاتف جوال مزود بوظيفة Bluetooth

■ عند استقبال مكالمة...

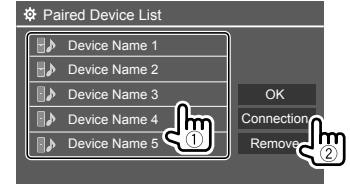


لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الإجراءات التالية:

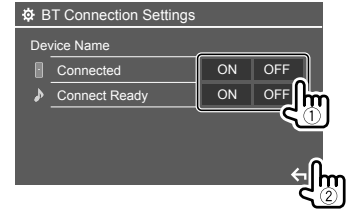
يرد على المكالمات الواردة.	[📞]
يرفض مكالمة.	[⏏]

- يتم عرض معلومات المكالمات إذا تم الحصول عليها.
- تشغيل الهاتف غير متاح أثناء عرض الصورة من الكاميرا الموصولة.

2 اختر الجهاز (1) الذي تريد توصيله، ثم اختر [Connection] (2).

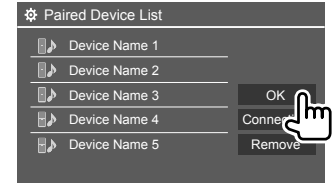


3 اختر الجهاز (1) لتوصيله، ثم ارجع إلى <Paired Device List> (2).



اختر [ON] (للتوصيل) أو [OFF] (لإلغاء التوصيل).
 الهاتف الجوال
 جهاز الصوت

4 صل الجهاز المختار.



إجراء مكالمة

1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف.
على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



2 تحديد طريقة إجراء مكالمة.

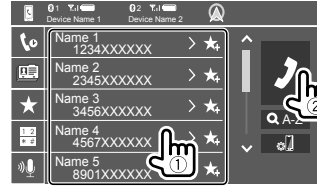


- 1 من سجل المكالمات* (المكالمات التي لم تتم الإجابة عليها)/المكالمات المستلمة/المكالمات الصادرة)
- 2 من دليل الهاتف*
- 3 من قائمة الضغط المسبق (صفحة 26)
- 4 استخدام إدخال الرقم مباشرة
- 5 استخدام الاتصال بواسطة الصوت

* قابل للاستخدام فقط للهاتف المحمول المتوافق مع خاصية PBAP (وظيفة الوصول إلى دليل الهاتف).

3 اختر جهة اتصال (1)، ثم قم بإجراء مكالمة (2).

عند اختيار البند 1 أو 2 أو 3 في الخطوة 2:



لاستخدام البحث الأبجدي على دليل الهاتف

- 1 المس [Q A-Z].
- 2 المس أول حرف تريد البحث عنه في لوحة المفاتيح.
- 3 اختر جهة اتصال تريد الاتصال بها من القائمة.

البحث في دليل الهاتف يؤدي إلى:

قد يتأثر إعداد "ترتيب الفرز" أو "ترتيب العرض" أو أي إعدادات مكافئة أخرى للهاتف وتظهر نتائج بحث مختلفة (عرض الصفحة) لدليل الهاتف على الوحدة الرئيسية.

لعرض أرقام هاتف أخرى لفيس جهة الاتصال

يمكن تخزين ما يصل إلى 10 أرقام هاتف لكل جهة اتصال.

- 1 المس [>].
- 2 اختر جهة اتصال تريد الاتصال بها من القائمة.

عند اختيار البند 4 في الخطوة 2:

اختر رقم الهاتف (1)، ثم قم بإجراء مكالمة (2).



- لادخال "+"، المس [0/+]. واستمر بلمسه.
- لإلغاء آخر ادخال، المس [X].

عند اختيار البند 5 في الخطوة 2:

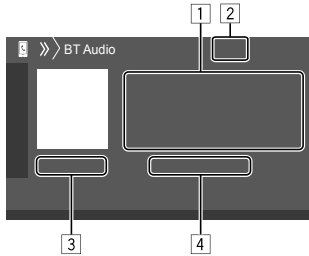
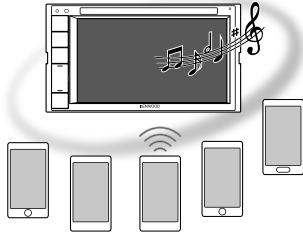
انطق اسم الشخص الذي تريد الاتصال به.

- متاح فقط عندما يحتوي الهاتف الجوال الموصول على نظام تعرف على الصوت.
- إذا لم تستطع الوحدة العثور على الهدف، تظهر الشاشة "Please speak into the microphone".
- المس [Start]. ثم انطق الاسم مرة أخرى.
- لإلغاء الاتصال بواسطة الصوت، المس [Cancel].

مشغل صوت Bluetooth

KENWOOD Music Mix

عند اختيار "BT Audio" كمصدر، يمكن توصيل ما يصل الى خمسة اجهزة صوت Bluetooth بنفس الوقت. يمكن التحويل بسهولة بين هذه الاجهزة الخمسة بتشغيل الموسيقى من الجهاز.



الضبط المسبق لأرقام الهاتف

يمكنك إجراء ضبط مسبق لما يصل إلى 5 أرقام هاتف.

1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف.

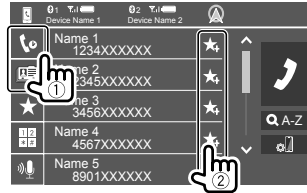
على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



2 اختر طريقة الاتصال بواسطة سجل

المكالمات او دليل الهاتف (1). ثم اختر

اتصال (2) لضبطه مسبقاً.



3 حدد رقم ضبط مسبق للتخزين عليه.



لحذف اتصال في الرقم المضبوط مسبقاً: المس []
بجوار الاتصال في قائمة الضبط المسبق.

التبديل بين جهازين متصلين

يمكن تغيير الجهاز الذي تريد استخدامه في حالة وجود جهازين متصلين.

في شاشة التحكم في الهاتف:



يتم تظليل الجهاز الفعال.

إعدادات Bluetooth

يمكن تغيير إعدادات متنوعة لاستخدام أجهزة Bluetooth على شاشة <Bluetooth Setup>.

1 قم بعرض شاشة <Bluetooth Setup>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم على الشاشة <Setup>، المس كما يلي:
[System] ← <Bluetooth Setup>: [Enter]

2 نفذ الإعدادات.

Bluetooth Setup		
Paired Device List	Enter	
PIN Code	0000	
Device Name	DDX4	
Device Address	01:20:03:40:05:60:07	
Auto Connect	ON	OFF
Bluetooth HF/Audio	Front Only	All

<Paired Device List>

يعرض قائمة الأجهزة المسجلة يمكن توصيل جهاز أو حذف أجهزة مسجلة.

<PIN Code>

يقوم بتغيير رمز PIN الخاص بالوحدة.

<Device Name>

يعرض اسم الجهاز الخاص بهذه الوحدة الذي سيتم عرضه على جهاز Bluetooth – "DDX4".

<Device Address>

لعرض عنوان الجهاز الخاص بالوحدة.

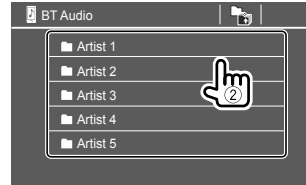
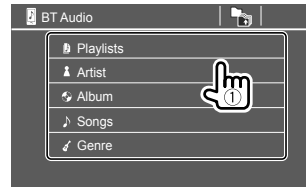
اختيار ملف صوت من القائمة

1 قم بعرض قائمة الصوت.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



2 اختر فئة (1)، ثم البند المرغوب (2).



اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

1 بيانات العلامة* (عنوان المسار الحالي/اسم الفنان/عنوان الألبوم)

• يؤدي الضغط على [<] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

2 مؤشر قوة الإشارة ومستوى البطارية (يظهر فقط عند الحصول على معلومات من الجهاز).

3 وقت التشغيل*/حالة التشغيل*

4 اسم الجهاز الموصول
• لمس اسم الجهاز يحول إلى جهاز صوت آخر موصول بواسطة Bluetooth.

* متاح فقط للأجهزة المتوافقة مع AVRCP 1.3.

معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

• بخصوص معلومات التشغيل. راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.

• بخصوص عمليات تشغيل المفتاح. راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

عمليات تشغيل مفاتيح اضافية: لمس مفاتيح التشغيل يؤدي إلى تنفيذ الاجراءات التالية.

[] لعرض شاشة <Bluetooth Setup>.

الإعدادات

<Equalizer>

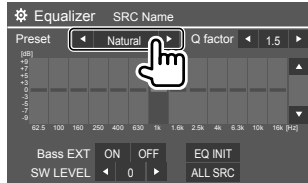
يتم حفظ عمليات الضبط التالية لكل مصدر حتى تقوم بتعديل الصوت مرة أخرى. إذا كان المصدر قرص، يتم تخزين عمليات الضبط لكل من الفئات التالية.

- VCD/DVD
- CD
- FLAC/AAC/WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/DivX
- لا يمكنك ضبط الصوت عندما تكون الوحدة في وضع الاستعداد.

اختيار اوضاع الصوت المضبوطة مسبقا

اختر صوت مضبوط مسبقا على الشاشة <Equalizer>.

- **Natural** (الضبط الاولي) /Rock/Pops/Easy/Top40/Jazz/Powerful/User



- لتطبيق موازن الصوت المضبوط لجميع مصادر التشغيل، المس [ALL SRC]. ثم المس [OK] للتأكيد.

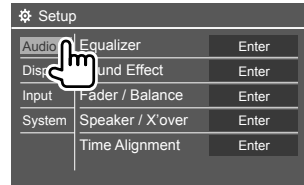
إعدادات الصوت

عرض شاشة <Audio>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس [Audio].



مثال على شاشة إعدادات الصوت للموديل DDX419BT

- لا يمكن تغيير شاشة <Audio> في الحالات التالية:
- عند اطفاء مصدر الصوت والصورة.
- عند استخدام هاتف Bluetooth (اجراء او استلام مكالمة، انشاء المكالمة أو انشاء اتصال صوتي).
- أثناء دليل الملاحظة

<Auto Connect>

- **ON** (الضبط الاولي): يتم تأسيس الاتصال تلقائيًا مع آخر جهاز Bluetooth تم توصيله عندما يتم تشغيل الوحدة.
- **OFF**: الغاء.

<Bluetooth HF/Audio>

- اختر السماعات المستخدمة لهاتف محمول مجهز بوظيفة Bluetooth ومشغلات صوت Bluetooth.
- **Front Only**: السماعات الامامية فقط.
- **All** (الضبط الاولي): جميع السماعات.

<Auto Response>

- **ON**: تقوم الوحدة بالرد على المكالمات الواردة تلقائيًا في غضون 5 ثوان.
- **OFF** (الضبط الاولي): لا يرد الجهاز على المكالمات تلقائيًا. قم بالرد على المكالمات.

<Auto Pairing>

- **ON** (الضبط الاولي): يؤسس مواءمة تلقائيًا بواسطة جهاز iOS (مثل هاتف iPhone) موصول عبر USB. (قد لا يعمل الاقتران التلقائي مع بعض الأجهزة حسب إصدار iOS).
- **OFF**: الغاء.

<MIC SETUP> (الموديل DDX419BT فقط)

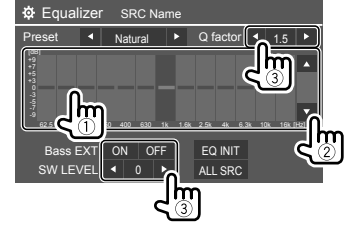
- اختر الميكروفون الذي يستخدم لهاتف بلوتوث محمول.
- **Built-in Mic** (مجهز مبدئيًا): اختر هذا البند عند استخدام ميكروفون داخلي.
- **Ext. Mic**: اختر هذا البند عند استخدام ميكروفون خارجي موصول الى طرف ادخال الميكروفون (MIC) على اللوحة الخلفية.

<Initialize>

- اضغط [Enter] واستمر بضغطه لاعادة ضبط كل الإعدادات التي قيمت بإجرائها لاستخدام الهواتف المحمولة المزودة بBluetooth والمشغلات الصوتية المزودة Bluetooth.

قم بتخزين عمليات ضبط الصوت الخاصة بك

- 1 اختر وضع صوت مضبوطة مسبقا.
- 2 اختر موجة (1) واضبط المستوى (2)، ثم اضبط الصوت (3).



اضبط الصوت كما يلي:

<Q factor>

يضبط عرض التردد.

• 1.5/1.35 (الضبط الاولي)/2.0

<Bass EXT>

ينشط/يلغي تنشيط الصوت الخفيض.

• OFF/ON (الضبط الاولي)

<SW LEVEL>

يضبط مستوى الصبوففر.*

• -50 الى +10 (الضبط الاولي: 0)

• لالغاء الضبط، المس [EQ INIT]

3 كرر الخطوة 2 لضبط مستوى الموجات الأخرى.

* غير قابل للضبط عندما يكون <None> مختار لمجهاز الترددات الخفيضة الفرعي على الشاشة <Speaker Select>.

(صفحة 30)

<Sound Effect>

اضبط مؤثر الصوت.

<Loudness>

يضبط الصوت العالي.

• OFF (الضبط الاولي)/High/Low

<Bass Boost>

يختار مستوى رفع الجهير.

• OFF (الضبط الاولي)/Level 1/Level 2/Level 3

Level 4/Level 5

<Drive Equalizer>

يقلل ضوضاء القيادة برفع عرض النطاق الترددي.

• OFF (الضبط الاولي)/ON

<Space Enhancer>1*

يعزز مجال الصوت واقعيًا باستخدام نظام معالج الاشارة

الرقمي (DSP). اختر مستوى التعزيز:

• OFF (الضبط الاولي)/Large/Medium/Small

<Supreme>2*

يستعيد الصوت المفقود بسبب ضغط الصوت الى صوت

واقعي.

• ON/OFF (الضبط الاولي)

<Realizer>

يجعل الصوت اكثر واقعية باستخدام نظام معالج الاشارة

الرقمي (DSP). اختر مستوى الصوت.

• OFF (الضبط الاولي)/Level 1/Level 2/Level 3

<Stage EQ>

يحرك مركز الصوت الى النقطة الاعلى او الاسفل. اختر الارتفاع.

• OFF (الضبط الاولي)/High/Middle/Low

*1 لا يمكن تغيير الإعداد عندما يكون "Radio" مختار كمصدر.

*2 تعمل هذه الوظيفة فقط عندما يكون "USB"/"DISC"/

"Android™"/"iPod"

<Fader/Balance>

المس [▲]/[▼]/[◀]/[▶] او اسحب العلامة لاجراء الضبط.

<Fader>

يضبط توازن خرج السماعة الخلفية والأمامية. عند

استعمال نظام 2 - سماعة، اضبط ابهات الصوت على

المركز (0).

• F15 الى R15 (الضبط الاولي: 0)

<Balance>

يضبط توازن خرج السماعة اليسرى واليمنى.

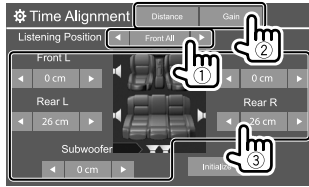
• L15 الى R15 (الضبط الاولي: 0)

لالغاء الضبط: المس [Center].

<Time Alignment>

قم بتنفيذ الضبط الدقيق لمدة التأخير لخرج السماعة للحصول على بيئة أكثر ملائمة لسيارتك.

اختر موضع الاستماع ①، واختر [Distance] او [Gain] ② لاجراء ضبط، ثم اضبط إعداد كل سماعة ③.



① اختر من بين <All> او <Front L> او <Front R> او <Front All>.
② اختر بند لتخصيصه.

[Distance] يضبط قيمة محاذاة الوقت الرقمي.
[Gain] يضبط مستوى الإخراج للسماعة المختارة.

③ لتحديد قيمة الضبط، راجع "تحديد القيمة لضبط <Position DTA>" التالي.

لتمهيد قيمة الإعداد: المس [Initialize].

3 اضبط مستوى التردد للسماعة المختارة.

• تختلف البنود القابلة للضبط وفقا لنوع/حجم السماعة المختارة/إعدادات تردد التعديبة

<TW Gain (R)>/<TW Gain (L)>

يضبط مستوى الإخراج لمكبر الصوت (الايمن/اليسار).

<TW FREQ>

يضبط تردد التعديبة لمكبر الصوت.

<Gain>

يضبط مستوى الإخراج للسماعة المختارة.

<HPF FREQ>

يضبط مستوى التردد للسماعات الامامية أو الخلفية (مرشح الجهير العالي).

<LPF FREQ>

يضبط تردد التعديبة للسماعة (مرشح الجهير المنخفض).

<Slope>

يضبط مسار المستوى.

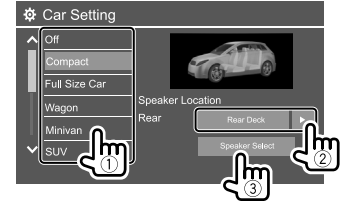
<Phase>

يختار طور السماعة.

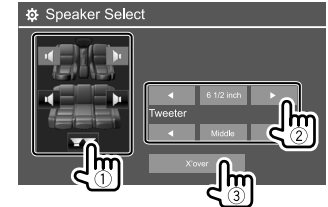
<Speaker/X'over>

إعداد السماعات ومستوى التردد

1 اختر نوع السيارة ①، واختر مكان السماعات ②، ثم قم بعرض الشاشة <Speaker Select> ③.



2 اختر نوع السيارة ①، واختر حجم السماعة المختارة ②، ثم قم بعرض الشاشة <X'over> ③.



• اذا لم تكن أي سماعة موصولة، اختر <None>.
• عند الاستماع من السماعات الامامية، اخترا ايضا حجم السماعة للبنود <Tweeter>.

<Dimmer>

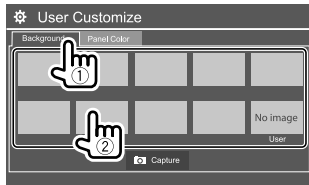
- **Auto** (الضبط الأولي): يخفت إضاءة الشاشة والأزرار عند تشغيل الأضواء الأمامية.
- يكون مطلوباً توصيل سلك ILLUMI. (صفحة 44)
- **ON**: ينشط خافت الإضاءة.
- **OFF**: يلغي المعتم.
- **NAV***: يقوم بتشغيل أو إلغاء تشغيل خافت الإضاءة حسب ضبط الشاشة النهاري/الليلي لوحدة الملاحه الموصلة.

* غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا.

<User Customize>

- يمكنك تغيير تصميم الإعدادات. أثناء عرض فيديو أو صورة. يمكن التقاط صورة واستخدام الصورة الملتقطة كخلفية.
- لا يمكنك التقاط محتوى وصور محمية بحقوق النشر.
- عند استخدام ملف JPEG كخلفية، تأكد من أن الدقة 480 × 800 بكسل.
- قد يبدو لون الصورة الملتقطة مختلفاً عن المشهد الحقيقي.

<Background>: لتغيير تصميم الخلفية



<Volume Offset>

- اضبط وخن مستوى صوت الضبط التلقائي لكل مصدر. إذا كان المصدر أسطوانة، يتم تخزين الضبط لكل من الفئات التالية:
- VCD/DVD
- CD
- FLAC/AAC/WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/DivX

سوف يزداد أو ينخفض مستوى الصوت أوتوماتيكياً عند تغيير المصدر.
• 15- إلى +6 (الضبط الأولي: 00)

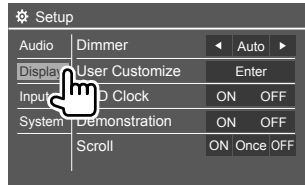
عرض الإعدادات

قم بعرض شاشة <Display>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس [Display].



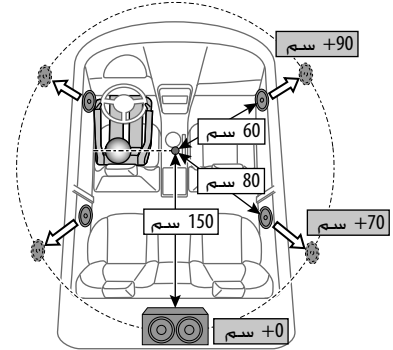
مثال على شاشة عرض الإعدادات للموديل DDX419BT

تحديد القيمة لضبط <Position DTA>

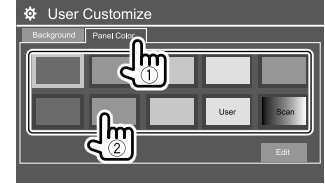
إذا حددت المسافة من مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً لكل سماعة، سيتم التحكم بمدة التأخير وضبطها تلقائياً.

- ① حدد مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً كنقطة مرجعية.
- ② قم بقياس المسافات من النقطة المرجعية إلى السماعات.
- ③ احسب الفروقات بين مسافة ابعاد سماعة والسماعات الأخرى.
- ④ اضبط قيمة DTA المحسوبة في الخطوة ③ للسماعات كل على حدة.
- ⑤ اضبط الكسب لكل سماعة على حدة.

مثال على عند اختيار <Front All> كموضع استماع



<Panel Color>: قم بتغيير لون إضاءة الأزرار على لوحة العرض

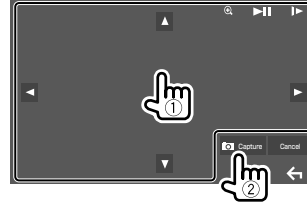


- كما يمكن ضبط لون الأزرار بنفسك. المس [Edit] لعرض شاشة ضبط لون الإضاءة. ثم اختر إعداد المعتّم واضبط اللون. يتم حفظ التعديل في [User].
- يؤدي تحديد [Scan] إلى تغيير لون الإضاءة تدريجياً.

تخزين المشهد الخاص بك لصورة الخلفية

- 1 أثناء تشغيل فيديو أو صورة، قم بعرض الشاشة <User Customize>.
على الشاشة <Display>. المس كما يلي:
<User Customize>: [Enter]
- 2 قم بعرض شاشة اختيار تصميم الخلفية، ثم المس [Capture].

3 اضغط الصورة (1)، ثم التقط صورة (2).



مثال على شاشة ضبط الصورة للموديل DDX419BT

[▲][▼][◀][▶] ينقل إطار التكبير/التصغير.

[⊕] يقوم بتكبير المشهد.
/ <Zoom2> / <Zoom1> / <OFF>
<Zoom3>

[▶▶] * يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

[▶] * يقوم بتقديم المشهد إطاراً بإطار.

- تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes] لتخزين الصورة الملتقطة حديثاً. (يتم وضع الصورة الجديدة محل الصورة الحالية).
- للعودة إلى الشاشة السابقة. المس [OK].
- لإلغاء الالتقاط. المس [Cancel].

* لا يتم عرضه عند تشغيل مكون خارجي موصل بطرف الإدخال AV-IN.

<OSD Clock>

- ON: عرض الساعة أثناء إعادة تشغيل مصدر الفيديو.
- OFF: (الضبط الأولي): الغاء.

<Demonstration>

- ON (الضبط الأولي): ينشط شاشة العرض التوضيحي.
- OFF: يلغي تنشيط شاشة العرض التوضيحي.

<Scroll>

- ON (الضبط الأولي): يحرك المعلومات المعروضة بشكل متكرر.
- Once: يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة.
- OFF: الغاء.

يؤدي لمس [<] إلى تمرير النص بصرف النظر عن هذا الإعداد.

<Home Customize>

قم بترتيب البنود التي سيتم عرضها على الشاشة الرئيسية.

- اختربند (1) لاستبداله. ثم حدد البند (2) الذي تريد عرضه في المكان المحدد.
- كر هذه الخطوة لوضع أيقونات للعناصر الأخرى.
- يتم فقط عرض المصادر القابلة للاختيار.



مثال على شاشة ضبط الشاشة الرئيسية حسب الطلب للموديل DDX419BT

<Screen Adjustment>

ضبط سطوع وقنطرة الشاشة.
اختر [DIM ON] (تشغيل المعتم) أو [DIM OFF] (إطفاء المعتم)، ثم قم بتغيير الإعدادات التالية:

<Bright>

يضبط السطوع.
• 15- إلى +15 (الضبط الأولي: 0 لتشغيل خافت الإضاءة، +15 لإيقاف خافت الإضاءة)

<Black>

لضبط السواد.
• 10- إلى +10 (الضبط الأولي: 0)

<Video Output>

حدد نظام الألوان للشاشة الخارجية.
• PAL/NTSC (الضبط الأولي)

تظهر رسالة "Please Power Off" عند تغيير الإعداد. افصل الطاقة، ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

<Viewing Angle>

حدد زاوية مشاهدة بالنسبة إلى لوحة الشاشة لجعل الصورة على الشاشة أسهل للرؤية.
• Under 0° (الضبط الأولي) / 5° / 10° / 15° / 20°

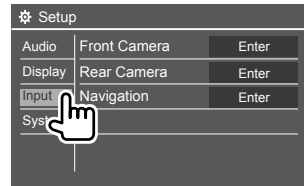
إعدادات الإدخال

عرض شاشة <Input>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس [Input].



مثال على شاشة إعدادات الإدخال للموديل DDX419BT

<Front Camera>

يتم تكوين إعدادات كاميرا الرؤية الأمامية.

<Front Camera>

- ON: يتم تشغيل كاميرا الرؤية الأمامية. اختر هذا الوضع لاستخدام كاميرا الرؤية الأمامية.
- OFF (الضبط الأولي): حدد هذا الخيار عندما لا توجد كاميرا موصلة.

<Reverse Image>

- ON: يعرض الصورة من كاميرا الرؤية الأمامية معكوسة أفقياً.
- OFF (الضبط الأولي): يعرض الصورة من كاميرا الرؤية الأمامية كما هي.

*<Front Camera Interruption>

اضبط المدة (بالتواني) لعرض الصورة من كاميرا الرؤية الأمامية. عند تحويل ذراع ناقل الحركة من وضع الرجوع للخلف (R) إلى أي موضع آخر.
• OFF (الضبط الأولي) / 5 sec / 10 sec / 15 sec / 20 sec

بعد انقضاء المدة المختارة، تتحول الشاشة إلى الشاشة السابقة.

* هذا الإعداد متاح فقط عند ضبط <Front Camera> و <Rear Camera Interruption> إلى [ON].

<Rear Camera>

يتم تكوين إعدادات كاميرا الرؤية الخلفية.

<Rear Camera Interruption>

- ON: عرض الصورة من كاميرا العرض الخلفية عند تغيير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).
- تظهر رسالة تحذير على الشاشة لمسح رسالة التحذير، المس الشاشة.
- OFF (الضبط الأولي): حدد هذا الخيار عندما لا توجد كاميرا موصلة.

<Parking Guidelines>

- ON (الضبط الأولي): يعرض خطوط دليل صف السيارة.
- OFF: يخفي خطوط دليل صف السيارة.

تظهر رسالة "Please Power Off" عند تغيير الإعداد. افصل الطاقة. ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

<Clock>

اضبط الساعة. للتفاصيل، راجع "إعدادات الساعة" في صفحة 6.

<Smartphone Setup>

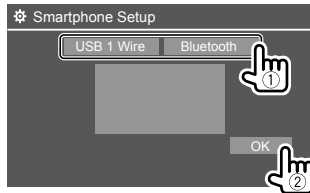
حدد أسلوب التوصيل لجهاز iPhone/iPod/Android.

1 اختر نوع الجهاز (1). ثم المس [Change] (2).



2 اختر أسلوب التوصيل (1). ثم قم بتأكيد الاختيار (OK) أو (Next) (2).

إذا تم اختيار [iPod/iPhone] في الخطوة 1:



<NAV Mute>

- ON (الضبط الأولي): يخفض الصوت الصادر من السماعات الأخرى غير السماعات الأمامية أثناء توجيه الملاحة.
- OFF: يلغي تخفيض الصوت.

<NAV Setup>

اضغط [Enter] لعرض شاشة الإعداد الخاصة بوحدة الملاحة. انظر دليل التعليمات المصاحب لوحدة الملاحة.

إعدادات النظام

عرض شاشة <System>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Setup>، المس [System].

Setup		
Audio	Language	English
Display	Clock	Enter
Input	Smartphone Setup	Enter
System	Bluetooth Setup	Enter
	Navigation Setup	ON OFF

مثال على شاشة إعدادات النظام للموديل DDX419BT

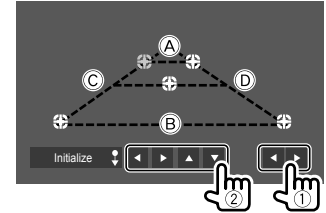
<Language>

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة. للتفاصيل، راجع "الإعدادات الأولية" في صفحة 5.

<Guidelines Setup>

اضبط خطوط دليل صف السيارة وفقا لحجم السيارة ومساحة المرآب وغير ذلك. عند ضبط خطوط دليل صف السيارة، تأكد من استخدام فرامل الإيقاف الدائم لمنع تحرك السيارة.

اختر العلامة (1). ثم اضبط موضع العلامة المختارة (2).



تأكد من أن تكون العلامتان A و B متوازيتان افقيا. وأن يكون C و D بنفس الطول.

- المس [Initialize] واستمر بلمسه لمدة ثانيتين لضبط جميع العلامات إلى موضع الضبط المبدئي.

<Navigation>

(غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا)

قم بتغيير إعدادات الملاحة.

<Guidance>

حدد السماعات الأمامية المستخدمة لتوجيه الملاحة.

<Volume>

اضبط مستوى الصوت (من 0 إلى 35) الخاص بتوجيه الملاحة.

<Bluetooth Setup>

تكوين الإعدادات لاستخدام جهاز Bluetooth. مثل التوصيل وغيرها من العمليات العامة. للتفاصيل، راجع "إعدادات Bluetooth" في صفحة 27.

<Beep>

- **ON** (الضبط الأولي): يقوم بتنشيط نغمة لمس المفتاح.
- **OFF**: يلغي تنشيط نغمة لمس المفتاح.

<SETUP Memory>

- يمكنك حفظ الإعدادات التي قمت بها أو استعادتها أو مسحها.
- يتم الاحتفاظ بالإعدادات المحفوظة عند إعادة ضبط الوحدة.
- متاح فقط عند ضبط <SETUP Memory> إلى [Unlock] (تم اختياره مبدئياً).

- **المس [Yes]** لعرض شاشة الإعداد، ثم اختر عملية تشغيل.
- **Recall**: يقوم باستدعاء الإعدادات المحفوظة.
- **Memory**: يحفظ الإعدادات الحالية.
- **Clear**: يسمح بالإعدادات المحفوظة حالياً ويعود الجهاز إلى إعدادات ضبط المصنع (الضبط الأولي).
- **Cancel**: الغاء.

تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].

- كما يمكن الضبط لقفل <SETUP Memory> ومنعه من أن يتغير. المس [Lock] لقفل الإعدادات.
- لا يمكن ضبط بعض البنود في القائمة <Setup>. مثل إعدادات <Speaker/X'over> عند اختيار [Lock].

<DivX(R) VOD>

- يحتوي هذا الجهاز على شفرة تسجيل خاصة به. بمجرد أن تقوم بتشغيل ملف مسجل به رمز التسجيل، تتم الكتابة فوق رمز التسجيل الخاص بالوحدة لحماية حقوق النشر.
- المس [Enter] لعرض المعلومات.
- للعودة إلى الشاشة السابقة، المس [OK].

<Security Code>

سجل كود الحماية الخاص بالوحدة. (صفحة 5)

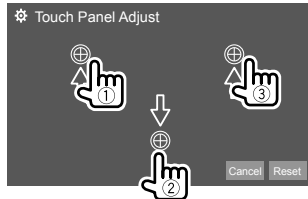
<Serial Number>

- (غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا)
- يعرض الرقم المسلسل.

<Touch Panel Adjust>

اضبط موضع لمس الأزرار على الشاشة.

- المس مركز العلامات في أعلى اليسار (1). واسفل المركز (2). ثم أعلى اليمين (3) كما موضع.



- لإعادة تعيين موضع اللمس، المس [Reset].
- لإلغاء العملية الحالية، المس [Cancel].

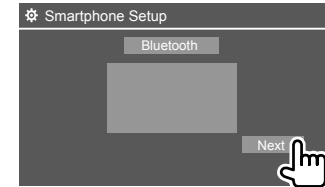
[USB 1 Wire]

اختر هذا عندما يكون الجهاز موصولاً عبر طرف ادخال USB (كبل من اللوحة الخلفية).

[Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون الجهاز موصولاً عبر Bluetooth. (انتقل إلى الخطوة 3).

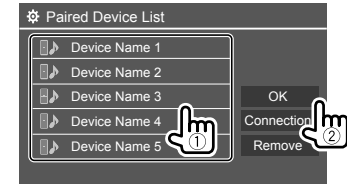
إذا تم اختيار [Android/Other] في الخطوة 1:



تظهر الشاشة <Paired Device List>. انتقل إلى الخطوة 3.

3 عند اختيار [Bluetooth] كأسلوب توصيل: اختر الجهاز (1). ثم اضغط [OK] (2) للتوصيل.

- إذا كان الجهاز موصول أصلاً، تجاوز الخطوة 1.



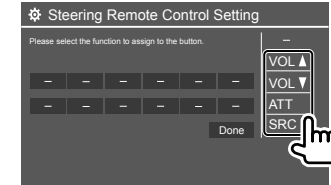
<Steering Remote Control Setting>

- تعيين وظائف للمفاتيح الموجودة على وحدة التحكم عن بُعد الخاصة بعجلة القيادة.
- وتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كانت السيارة مجهزة بوحدة تحكم عن بُعد بعجلة القيادة الكهربائية.
- لا يمكنك تسجيل/تغيير الوظائف إلا عندما تكون المركبة في وضع الوقوف فقط.
- إذا كانت مفاتيح التحكم عن بُعد على عجلة القيادة غير متوافقة، ربما لا يتم التأكد وقد تظهر رسالة خطأ.
- للتوصيل، راجع صفحة 43 لمزيد من التفاصيل.

1 المس [Set] للبلند Steering Remote Control Setting لعرض شاشة الإعداد.

2 اضغط واستمر بضغط زر على وحدة التحكم عن بُعد على عجلة القيادة للتسجيل أو التغيير.

3 اختر وظيفة لتخصيصها للزر المختار.



4 كرر الخطوات 2 و 3 لتسجيل الأزرار الأخرى.

5 المس [Done] لانتهاء الإجراء.

- تستطيع الوحدة تسجيل/تغيير كل وظائف الأزرار في نفس الوقت. للقيام بذلك، اضغط جميع الأزرار بالترتيب وبعد الضغط على كل الأزرار المس [Done] في شاشة <Steering Remote Control Setting>. ومع ذلك، قد لا تتوفر إمكانية تعريف وظائف جديدة بعد هذه العملية.
- عند تغيير الوظائف التي تم تعريفها، المس الوظيفة المحددة التي تريد تغييرها في الخطوة 3 ومن ثم المس لتحديد الوظيفة الجديدة من قائمة الوظائف.
- قم بتأكيد محتويات الوظيفة القابلة للتعيين في قائمة الوظائف. لا يمكنك تحرير قائمة الوظائف.

لتمهيد الإعداد: المس [Initialize] للبلند

<Steering Remote Control Setting>

- تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].
- لإلغاء التهيئة، المس [No].

<System Information>

- قم بتحديث النظام عن طريق توصيل جهاز USB يحتوي على ملف تحديث.
- للحصول على ملف التحديث، قم بزيارة www.kenwood.com/cs/ce/.

صل جهاز USB المخزن فيه ملف التحديث الى الوحدة.



<Application Version>

تحديث تطبيق النظام.

<System Version>

يقوم بتحديث النظام.

- إذا اطفأت الطاقة ثم قمت بتشغيلها أو إذا اطفأت مفتاح الإشعال ثم قمت بتشغيله بعد اختيار <Update>.
- سينم إعادة ضبط الجهاز.

<DVD Version>

تحديث تطبيق نظام DVD.

يبدأ النظام بالتحديث. قد يستغرق ذلك بعض الوقت. إذا اكتمل التحديث بنجاح، تظهر الرسالة "Update Completed". ثم أعد ضبط الوحدة.

- لا تفصل جهاز USB أثناء التحديث.
- في حالة فشل التحديث، قم بإيقاف تشغيل الطاقة وتشغيلها مرة أخرى، ثم جرّب التحديث ثانية.

<Open Source Licenses>

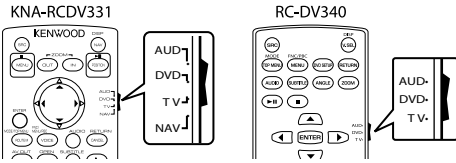
يعرض تراخيص المصدر المفتوح (Open Source Licenses).

وحدة التحكم عن بعد

- إذا كان جهاز التحكم عن بعد لا يعمل إلا من مسافات قصيرة، أو إذا كان لا يعمل على الإطلاق، من الممكن أن تكون البطاريات قد فرغت. وفي هذه الحالة، استبدل كلا البطاريتين باثنتين جديدتين.

مفتاح تبديل أوضاع ريموت التحكم

تختلف الوظائف التي يتم التحكم فيها من ريموت التحكم تبعًا لوضعية مفتاح الأوضاع.



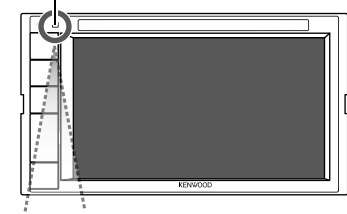
- **الوضع AUD:** قم بالتحويل إلى هذا الوضع عند التحكم في جهاز مختار أو جهاز موالفة، إلخ.
- **الوضع DVD:** قم بالتبديل إلى هذا الوضع عند تشغيل أسطوانات DVD أو CD. وما إلى ذلك عن طريق المشغل المدمج في هذا الجهاز.
- **الوضع TV:** غير مستخدم.
- **الوضع NAV:** غير مستخدم.
- تتم الإشارة إلى موضع مفتاح وضع التحكم بجهاز التحكم عن بعد في عنوان كل وضع. على سبيل المثال "وضع AUD".
- عند التحكم في مشغل غير مدمج في الجهاز، حدد وضع "AUD".

تحذير

- ضع جهاز التحكم عن بعد في مكان مناسب بحيث لا يتحرك أثناء استخدام مكابح السيارة أو العمليات الأخرى. من الممكن حدوث موقف خطير. إذا سقط جهاز التحكم عن بعد وانحشر أسفل الدواسات أثناء القيادة.
- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت ضوء الشمس المباشر، لاحتمال حدوث حريق أو انفجار أو توليد حرارة زائدة.
- لا تقم بإعادة شحن البطارية أو تقصير دوائرها أو فكها أو تسخينها أو التخلص منها بوضعها في النار، حيث أن مثل هذه الأعمال قد تتسبب في تسرب السائل من البطارية. إذا لمس السائل المتسرب عينيك أو وقع على ملابسك، اشطفه على الفور بالماء واستشر الطبيب.
- ضع البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع أحد الأطفال للبطارية، استشر الطبيب على الفور.

- للموديل DDX419BTM/DDX419BT: يمكن تشغيل هذا الجهاز باستخدام جهاز التحكم عن بعد (RC-DV340) المصاحب لهذا الجهاز.
- بالنسبة إلى الموديل DDX4019BT: تم تصميم جهاز التحكم عن بعد الاختياري KNA-RCDV331 للتحكم في هذا الجهاز. ارجع إلى دليل التعليمات المصاحب لجهاز التحكم عن بعد.

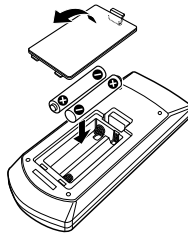
حساس التحكم عن بعد*



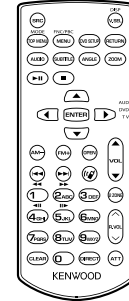
- * لا تعرّض حساس التحكم عن بعد للضوء القوي (الاشعة الشمس المباشرة أو الاضاءة الاصطناعية).

التحضير

تركيب البطارية



- استخدم بطاريتين مقياس "R03"/"AAA".
- أدخل البطاريتين بحيث يكون القطبان الموجب + و السالب - مضبوطين بطريقة صحيحة.
- واسترشد بالرسم الموجود داخل العلبة.
- قم دائمًا بإدخال البطاريات من الأقطاب السالبة - لتجنب التواء الواصل.



RC-DV340

عمليات التشغيل الأساسية للجهاز RC-DV340 (مرفق)

العمليات المشتركة (الوضع AUD)

SRC	• يختار المصدر. • قم بإنهاء المكالمات الواردة/الحالية.
▲/▼VOL	يضبط مستوى قوة الصوت.
ATT	يخفض/يستعيد الصوت.
DISP/V.SEL	يحول إلى شاشة التحكم بالمصدر الحالي وشاشة الملاحظة.
ENTER	يدخل إلى الخيارات.
⏏	يرد على المكالمات الواردة.
FNC/PBC/MENU	يبدل شاشة التحكم.
MODE/TOP MENU	يغير نسبة الطول إلى العرض. • تتغير نسبة الطول إلى العرض في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.
OPEN	لا نستخدم لهذا الجهاز.

VCD/DVD (الوضع DVD)

▲/▼/◀▶	ينقل المؤشر عند عرض القائمة.
◀◀/▶▶	يحدد مساراً.
▶/II	يبدأ التشغيل/يووقف التشغيل مؤقتاً.
■	يوقف ويحفظ النقطة التي توقف عندها القرص.
0 - 9	• يحدد العدد للبحث في وضع البحث المباشر. • 1/2: تقديم سريع/ترجيع. - تتغير سرعة التقديم السريع/الترجيع كلما ضغطت هذا المفتاح. • 4/5: تقديم بطيء/ترجيع بطيء أثناء التوقف المؤقت.
MODE/TOP MENU	يعرض القائمة الرئيسية للاسطوانة.
FNC/PBC/MENU	يبين قائمة الاسطوانة.
SUBTITLE	يغير لغة الترجمة المكتوبة.
ZOOM	يغير معدل الزوم. • يتغير معدل الزوم كلما تم ضغط هذا الزر.
ANGLE	يغير زاوية الصورة. • تتغير زاوية الصورة كلما تم ضغط هذا الزر.
AUDIO	يغير لغة الصوت. • تتغير لغة الصوت كلما تم ضغط هذا الزر.

DIRECT	يؤدي إلى الدخول في وضع البحث المباشر.
CLEAR	يحذف حرف عندما يكون الجهاز في وضع البحث المباشر.

أسطوانة الموسيقى/ملف الصوت/ ملف الفيديو/ملف الصورة (الوضع AUD)

AM -/FM +	يحدد مجلداً.
◀◀/▶▶	يحدد مسار/ملف.
▶/II	يبدأ التشغيل/يووقف التشغيل مؤقتاً.
0 - 9	يحدد العدد للبحث في وضع البحث المباشر.
DIRECT	يؤدي إلى الدخول في وضع البحث المباشر.

الراديو (الوضع AUD)

AM -/FM +	يحدد الموجة.
◀◀/▶▶	يبحث عن المحطات.*
▶/II	يقوم بتغيير وضع البحث (AUTO1). (MANU. AUTO2).
0 - 9	• يحدد الرقم المضبوط مسبقاً (1-5) • يحدد تردد المحطة التي تريد استلامها للبحث عنها في وضع البحث المباشر.
DIRECT	يؤدي إلى الدخول في وضع البحث المباشر.
* تختلف طريقة البحث وفقاً لوضع البحث المحدد.	

وحدة التحكم عن بعد

Android/iPod (الوضع AUD)

▶◀/▶▶	يختار الموسيقى/الفيديوهات.
▶/	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

USB (الوضع AUD)

AM -/FM +	يحدد مجلداً.
▶◀/▶▶	يختار ملف.
▶/	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

البحث عن عنصر مباشرة

اثناء الاستماع للراديو او اثناء تشغيل أسطوانة، يمكن البحث عن تردد المحطة / الفصل / المصنف / المجلد / الملف / المقطوعة مباشرة باستخدام ازرار الأرقام . للبحث عن مقطوعة من قائمة أسطوانة VCD. قم بتنفيذ ذلك اثناء تشغيل التحكم بالعرض.

1 اضغط DIRECT للدخول إلى وضع البحث.

• في كل مرة تضغط على DIRECT، يتغير العنصر المطلوب البحث عنه.

2 اضغط زر رقم لاختيار البند المرغوب (تردد المحطة/الفصل/المصنف/المجلد/الملف/المقطوعة).

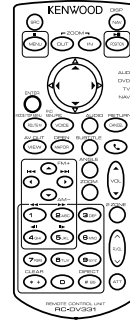
• لمحو ادخال خاطئ، اضغط CLEAR.

3 أكد التحديد.

• بخصوص تردد المحطة: اضغط ▶◀/▶▶
• بخصوص البنود الأخرى: اضغط ENTER.

للخروج من وضع البحث: اضغط DIRECT.

عمليات التشغيل الأساسية للجهاز KNA-RCDV331 (يتم شراؤه اختياريًا)



العمليات المشتركة (الوضع DVD/AUD)

*SRC	• يختار المصدر. • قم بإنهاء المكالمات الواردة/الحالية.
VOL ▲/▼	يضبط مستوى قوة الصوت.
ATT	يخفض/يستعيد الصوت.
VOICE/FNC/ MENU/PBC*	لوضع الأسطوانات / iPod/USB: يحول إلى شاشة التحكم بالمصدر الحالي.
ENTER	يدخل إلى الخيارات.
📶	يرد على المكالمات الواردة.
ROUTE M/ MODE/ *TOP MENU	يغير نسبة الطول إلى العرض. • تغيير نسبة الطول إلى العرض في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.
VIEW/AV OUT	يبدل إلى مصدر AV الذي سيتم إخراج.

MAP DIR/OPEN	لا تستخدم لهذا الجهاز.
NAV/DISP	يحول بين شاشة التحكم بالمصدر الحالي وشاشة الملاحة.
ZOOM OUT/IN	لا تستخدم لهذا الجهاز.
2 ZONE	لا تستخدم لهذا الجهاز.
R.VOL ▲/▼	لا تستخدم لهذا الجهاز.

* متاح فقط عند اختيار وضع AUD.

VCD/DVD (الوضع DVD)

▲/▼/◀/▶	ينقل المؤشر عند عرض القائمة.
◀/◀◀/▶▶/▶	يحدد مساراً.
▲/FM+ / ▼/AM-	يحدد مجلداً.
POSITION▶/	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
MENU/■	يوقف ويحفظ النقطة التي توقف عندها القرص.
0 - 9	• يحدد العدد للبحث في وضع البحث المباشر. • 1/2: تقديم سريع/ترجيع. • 4/5: تقديم بطئ/ترجيع. (لأسطوانة DVD فقط) - تغيير سرعة التقديم البطئ/الترجيع كلما ضغطت هذا المفتاح.

■ أسطوانة الموسيقى/ملف الصوت/ ملف الفيديو/ملف الصورة (الوضع AUD)

▲/FM+ / ▼/AM-	يحدد مجلداً.
◀/◀◀ / ▶▶/▶	يحدد مسار/ملف.
POSITION/▶▶	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
0 - 9	يحدد العدد للبحث في وضع البحث المباشر.
# BS/DIRECT	يؤدي الى الدخول في وضع البحث المباشر.

■ الراديو (الوضع AUD)

▲/FM+ / ▼/AM-	يحدد الموجة.
◀/◀◀ / ▶▶/▶	يبحث عن المحطات.*
POSITION/▶▶	يقوم بتغيير وضع البحث (AUTO1, AUTO2, MANU).
0 - 9	يحدد الرقم المضبوط مسبقاً. (1-5)
# BS/DIRECT	يحدد تردد المحطة التي تريد استلامها للبحث عنها في وضع البحث المباشر.
# BS/DIRECT	يؤدي الى الدخول في وضع البحث المباشر.

* تختلف طريقة البحث وفقاً لوضع البحث المحدد.

■ Android/iPod (الوضع AUD)

◀/◀◀ / ▶▶/▶	يختار الموسيقى/الفيديوهات.
POSITION/▶▶	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

■ USB (الوضع AUD)

▲/FM+ / ▼/AM-	يحدد مجلداً.
◀/◀◀ / ▶▶/▶	يختار ملف.
POSITION/▶▶	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

■ البحث عن عنصر مباشرة

اثناء الاستماع للراديو او اثناء تشغيل أسطوانة، يمكن البحث عن تردد المحطة/الفصل/المصنف/المجلد/الملف/المقطوعة مباشرة باستخدام أزرار الأرقام.

- للبحث عن مقطوعة من قائمة أسطوانة VCD. قم بتنفيذ ذلك اثناء تشغيل التحكم بالعرض.

1 اضغط BS/DIRECT # للدخول إلى وضع البحث.

- في كل مرة تضغط على BS/DIRECT #، يتغير العنصر المطلوب البحث عنه.

2 اضغط زر رقم لاختيار البند المرغوب (تردد المحطة/الفصل/المصنف/المجلد/الملف/المقطوعة).

- لمحو ادخال خاطئ، اضغط +/CLEAR.*

3 أكد التحديد.

- بخصوص تردد المحطة: اضغط ▶/▶▶ / ◀/◀◀.
- بخصوص البنود الأخرى: اضغط ENTER.

للخروج من وضع البحث: اضغط BS/DIRECT #.

+ / CLEAR *	يحذف حرف عندما يكون الجهاز في وضع البحث المباشر.
# BS/DIRECT	يؤدي الى الدخول في وضع البحث المباشر.
ROUTE M/ MODE/ TOP MENU	يعرض القائمة الرئيسية للأسطوانة.
VOICE/FNC/ MENU/PBC	<ul style="list-style-type: none"> • يبين قائمة الاسطوانة. • يقوم بتشغيل او اطفاء وظيفة التحكم بالعرض اثناء تشغيل اسطوانة VCD.
CANCEL/ RETURN AUDIO	يعرض الشاشة السابقة.
SUBTITLE	يغير لغة الصوت.
ANGLE	<ul style="list-style-type: none"> • تتغير لغة الصوت كلما تم ضغط هذا الزر. • يغير لغة الترجمة المكتوبة.
ZOOM	<ul style="list-style-type: none"> • يغير زاوية الصورة. • تتغير زاوية الصورة كلما تم ضغط هذا الزر.
	<ul style="list-style-type: none"> • يغير معدل الزوم. • بتغيير معدل الزوم كلما تم ضغط هذا الزر.

قبل التثبيت

⚠ تحذيرات

- لا تقم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي). فقد يتسبب بذلك في حدوث تماس كهربائي، والذي يمكن بدوره أن يؤدي لنشوب حريق.
- لا تقم بفصل المنصهر عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر امداد الطاقة بالأسلاك عن طريق الفيوز.
- قم دائما بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بمصدر الطاقة الذي يعمل من خلال صندوق الفيوزات.

⚠ تنبيهات

- ثبت هذه الوحدة في وحدة التحكم في سيارتك.
- لا تلمس الجزء المعدني من هذه الوحدة أثناء وكذلك بعد فترة قصيرة من استخدامها. يصبح الجزء المعدني مثل بالوعة الحرارة وظيفتها ساخنة.
- عند صف السيارة في مرآب يكون فيه السطح منخفضا. اطفئ الوحدة لتخزين الهوائي. عندما يتم تركيب الوحدة في سيارة مجهزة بوظيفة الهوائي التلقائي: يتمدد هوائي الراديو تلقائيا عند تشغيل الوحدة بينما يكون سلك التحكم بالهوائي (ANT. CONT) موصولا. (صفحة 44)

KENWOOD Remote APP

التطبيق KENWOOD Remote هو تطبيق يقوم بتوصيل اجهزة الاستقبال في السيارة KENWOOD والتحكم بها عبر Bluetooth* تماما مثل وحدة تحكم لاسلكية.

كما يمكن تشغيل هذه الوحدة من هاتف ذكي باستخدام التطبيق KENWOOD Remote APP. هذا التطبيق قادر على عرض معلومات المصدر الخاصة بهذه الوحدة على شاشة الهاتف الذكي. ويتيح للمستخدمين إمكانية إجراء إعداد للصوت باستخدام واجهة المستخدم الرسومية الخاصة بهذا التطبيق. كما يعمل هذا التطبيق كتطبيق مشغل موسيقى مستقل عندما لا يكون هاتفك الذكي موصولا لهذه الوحدة.

- للحصول على التفاصيل، تفضل بزيارة www.kenwood.com/car/app/kenwood_remote/eng/.

■ تنبيهات احتياطية بشأن التركيب والتوصيل

- تركيب وتوصيل هذا الجهاز يحتاج إلى مهارة وخبرة خاصة. للحفاظ على أفضل درجات السلامة، اترك الفنيين المختصين يتولون مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك.
- ركب الوحدة بحيث تكون زاوية التركيب 30 درجة أو أقل.
- تأكد من توصيل الجهاز بالأرضي عن طريق مصدر تيار مستمر سالب 12 فولت.
- يجب عدم تركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة الزائدة أو الرطوبة. وتجنب أيضًا وضعها في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرياح الماء.
- لا تستخدم البراغي الخاصة بك. استخدم فقط البراغي الموردة مع الجهاز. إذا استخدمت براغي خاطئة فيمكن لذلك أن يتلف الجهاز.
- بعد تركيب الوحدة، تأكد من أن مصابيح الفرامل والأضواء المتقطعة والمساحات، الخ. الموجودة في السيارة تعمل بشكل صحيح.
- لا تضغط بشدة على سطح اللوحة عند تركيب الوحدة بالمركمة. وإلا فقد يحدث ذلك إصابات، أو تلفيات، أو عدم تشغيل.
- إذا لم يتم تشغيل الجهاز (حين يتم عرض بيان الحماية "Warning DC Offset Error"، "Miswiring DC Offset Error") فقد يكون سبب ذلك حدوث دائرة قصر بسلك السماعة أو ربما يكون قد حدث تلامس بين سلك السماعة وشاسيه السيارة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. في هذه الحالة، يجب فحص سلك السماعة.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدا عن الاجزاء المعدنية المبددة للحرارة.

- إذا لم يكن مفتاح الإشعال في سيارتك يشتمل على وضع ACC، فقم بتوصيل أسلاك الإشعال بمصدر تيار كهربائي يمكن تشغيله وإطفائه من مفتاح الإشعال. إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال بمصدر طاقة ذي جهد كهربائي ثابت، كما هو الحال مع أسلاك البطارية، فقد يتم تفريغ البطارية.
- عند احتراق الفيوز، تأكد أولاً من أن الأسلاك لا تلامس وتتسبب في حدوث تماس كهربائي، ثم استبدل الفيوز القديم بأخر يحمل نفس التقييم.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مماثلة. لمنع حدوث تماس كهربائي، لا تقم بإزالة الأغشية ولا تدع الكبل سائب في طرفي الأسلاك أو الأطراف غير الموصلة.
- قم بتأمين الأسلاك بواسطة مشابك الكبل وقم بلف شريط فينيل عازل حول الأسلاك التي تلامس الجزاء المعدنية أثناء التوصيل وذلك لحماية الأسلاك ولمنع حدوث تماس كهربائي.
- قم بتوصيل أسلاك السماعة بشكل صحيح بأطراف التوصيل المتوافقة معها. قد يتعرض الجهاز لاضرار أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك ⊖ مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- في حالة توصيل سماعتين فقط بالنظام قم بتوصيل الفوابس إما بطرفي توصيل الخرج الأماميين أو بطرفي توصيل الخرج الخلفيين (لا تخلط بين الأمامي والخلفي). فعلى سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل ⊕ الخاص بالسماعة اليسرى بطرف توصيل خرج الصوت الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل ⊖ بطرف توصيل خرج الصوت الخلفي.

قائمة الاجزاء اثناء التثبيت

ملاحظة: قائمة الاجزاء هذه لا تتضمن جميع محتويات الحزمة.

- 1 ضفيرة الأسلاك (1 ×)
- 2 سلك تمديد، 2 م (1 ×)
- 3 براغي برؤوس مسطحة، 8 × M5 مم (6 ×)
- 4 براغي برؤوس دائرية، 8 × M5 مم (6 ×)
- 5 كبل التحكم عن بعد من عجلة القيادة (1 ×)

الموديل DDX4019BT/DDX419BTM فقط.

- 6 ميكروفون، 3 م (1 ×)

الموديل DDX4019BT فقط.

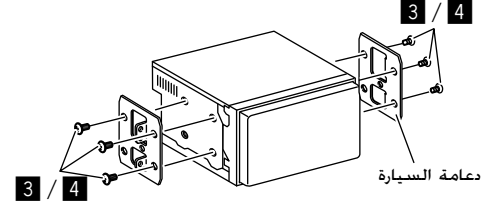
- 7 اللوحة الخارجية (1 ×)

طريقة التركيب

- 1 قم بإزالة المفتاح من قفل الإشعال وقم بفصل البطارية ⊖.
- 2 قم بعمل توصيلات الدخول والخرج لكل جهاز.
- 3 قم بتوصيل أسلاك السماعة بصفيرة الأسلاك.
- 4 قم بتوصيل أسلاك ضفيرة الأسلاك بالترتيب التالي: الأرضي، البطارية، الإشعال.
- 5 قم بتوصيل ضفيرة الأسلاك بالجهاز.
- 6 ركب الجهاز في سيارتك.
تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. إذا كانت الوحدة في وضع غير متزن، فقد تحدث أعطال فيها (على سبيل المثال: قد يصبح الصوت متقطعاً).
- 7 أعد توصيل ⊖ البطارية.
- 8 اضغط زر إعادة الضبط على لوحة المراقبة. (صفحة 4)
- 9 قم بتكوين <Initial Setup>. (صفحة 5)

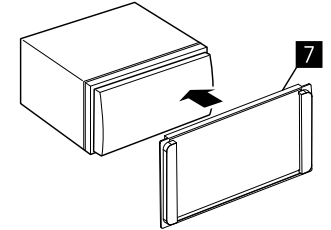
تركيب الجهاز

تركيب وحدة باستخدام إطار التركيب المنزوع من السيارة

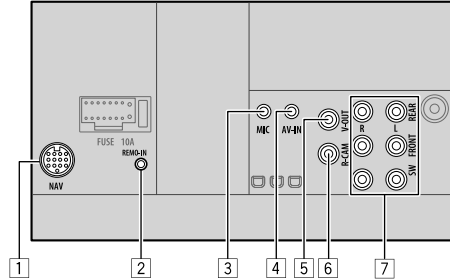


ملاحظة: اختر البراغي المناسبة (مرفقة) لإطار التركيب.

تركيب لوحة الإطار الخارجي (للموديل DDX4019BT فقط)



توصيل المكونات الخارجية



1 ادخال الملاحة (NAV)*

2 دخل وحدة التحكم عن بعد بعجلة القيادة (REMO-IN)

• صله الى طاقم التحكم عن بعد على عجلة القيادة باستخدام كبل التحكم عن بعد على عجلة القيادة [5].
اتصلتاجر KENWOOD الذي تتبعه لمعرفة التفاصيل.

3 ادخال الميكرفون (MIC) (صفحة 44)

4 دخل الصوت والصورة (AV-IN)

قم بتوصيل النوع التالي من القابس الصغير ذو 4 مسامير:

- ① الصوت الأيسر
- ② الصوت الأيمن
- ③ السلك الأرضي
- ④ فيديو الألوان المركبة

5 خرج الفيديو (V-OUT)

6 إدخال كاميرا الرؤية الخلفية (R-CAM)

7 اطراف الاخراج*2

• طرف الاخراج الايسر (أبيض)

• طرف الاخراج الايمن (أحمر)

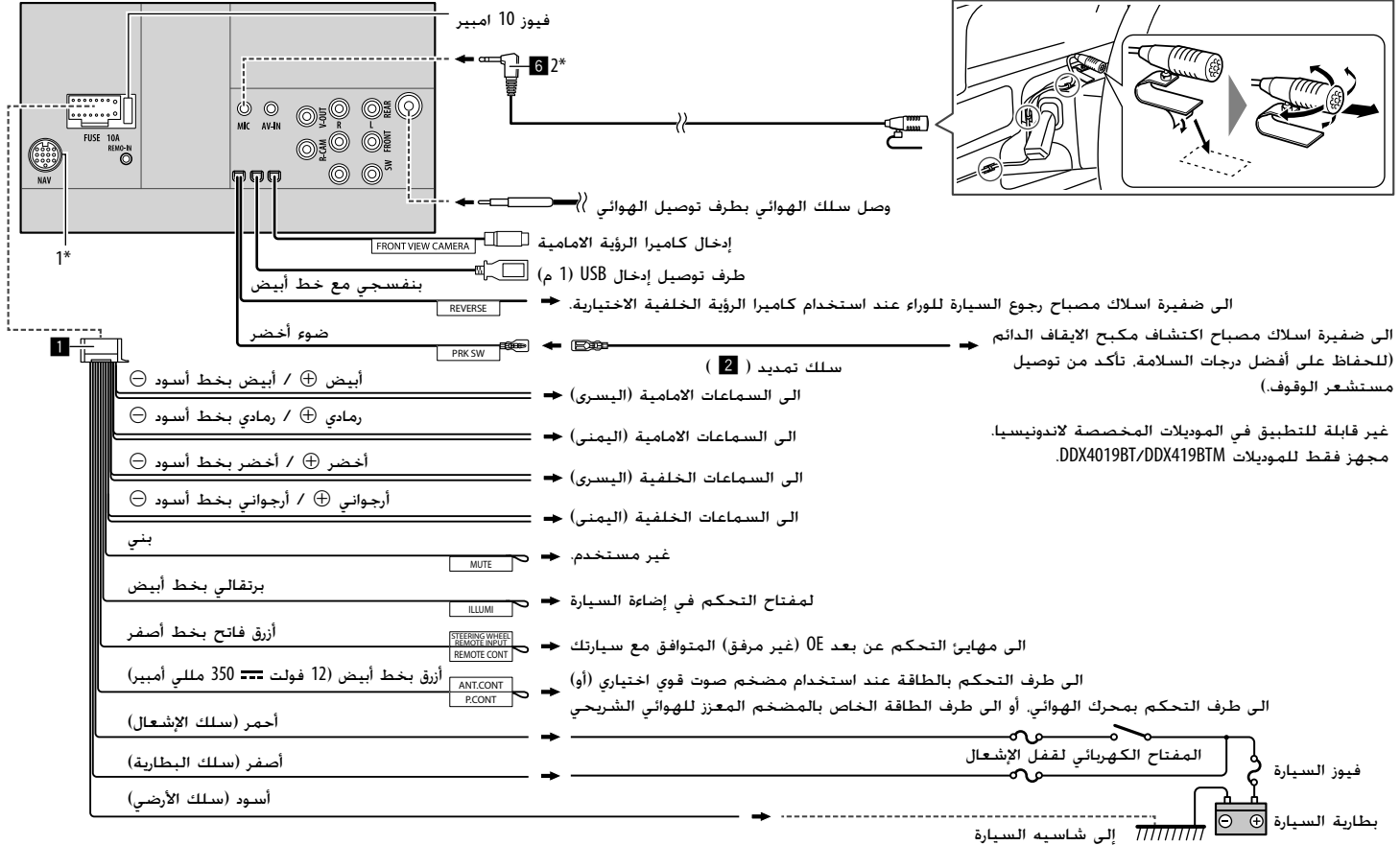
REAR: اطراف اخراج السماعة الخلفية

FRONT: اطراف اخراج السماعة الامامية

SW: اطراف اخراج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي

1* غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا.

2* عند توصيل مضخم صوت خارجي. صل طرفه الخاص بالتأريض الى شاسيه السيارة. وإلا قد تتعرض الوحدة للتلف.



الصيانة

تنظيف الجهاز

- لا تستخدم أي مواد مذيبة (على سبيل المثال، مخفف، بنزين، إلخ) أو مواد منظفة أو مبيدات حشرية، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف الشاشة أو الوحدة.
- امسح الشاشة برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة.

التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلتصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقاً عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سيليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- قم بإزالة النوات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

مزيد من المعلومات

■ بخصوص الملفات القابلة للتشغيل

ملفات الصوت

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوي على التشفير ورمز امتداد التالي:
- للاقراص: MP3 (.mp3)، WMA (.wma)، WAV (.wav)، AAC (.m4a)
- لجهاز USB ذو تخزين عالي السعة: MP3 (.mp3)، WMA (.wma)، WAV (.wav)، AAC (.aac)، AAC (.m4a)، FLAC (.flac)

- يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات المتوافقة مع الحالات التالية:

– معدل البت:

- MP3: 8 كيلو بت بالثانية – 320 كيلو بت بالثانية
- WMA: للاقراص: 5 كيلو بت بالثانية – 320 كيلو بت بالثانية

- لجهاز USB: 32 كيلو بت بالثانية – 192 كيلو بت بالثانية

- AAC: 16 كيلو بت بالثانية – 320 كيلو بت بالثانية

– تردد العينة:

- MP3: 16 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز

- WMA: 8 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز

- WAV: 44.1 كيلوهرتز

- AAC: 32 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز

- FLAC: 8 كيلوهرتز – 96 كيلوهرتز

- ملفات مسجلة بوضع VBR (معدل البت المتغير)، وتحتوي على تباين في مؤشر وقت التشغيل المنقضي. هذه الوحدة قادرة على اظهار او عرض ما يلي:

– اللاحقة:

- MP3: للاحقة ID3 (الاصدار 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4)

- لاحقة WMA

- لاحقة WAV

- لاحقة AAC

- لاحقة FLAC

– صورة الغلاف:

- مقاس الصورة: دقة تتراوح بين 32 × 32 و 232 × 672

- حجم البيانات: اقل من 500 كيلوبايت.

- نوع الملف: JPEG

- لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
- ملفات MP3 المشفرة بفورمات MP3i و MP3 PRO.
- ملفات MP3 المشفرة بطبقة 1/2.
- ملفات WMA المشفرة بدون فقدان. احترافيا. وفورمات الصوت.
- ملفات WMA غير المؤسسية على Windows Media® Audio.
- ملفات AAC/WMA المفترمة بحماية – النسخ مع DRM.

- ملفات AAC المحمية ضد النسخ بتقنية FairPlay (باستثناء تلك المخزنة على جهاز iPhone/iPod).
- الملفات التي تحتوي على معلومات مثل AIFC، ATRAC3، إلخ.

ملفات الفيديو

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوي على التشفير ورمز امتداد التالي:
- ملف DivX (DivX، .div، .avi) بصرف النظر عن حالة الحرف – سواء كان كبير/صغير
- MPEG2/MPEG1 (.mpeg، .mpg)
- التشفير المتوافقة: DivX –
- الصوت: MP3 أو Dolby Audio
- MPEG2/MPEG1 –
- الصوت: 2-MPEG1 Audio Layer أو Dolby Audio
- الفيديو: نظام MPEG/MPEG2 تدفق البرنامج
- الشروط الأخرى القابلة للتشغيل:
- حجم ملف الفيديو: اقل من 2 جيجابايت.
- DivX: معدل البت: 8 ميجابايت بالثانية (الحد الأقصى لمعدل اشارات الفيديو)
- MPEG2/MPEG1: صيغة الملف: MP@ML (جانبى رئيسى على مستوى رئيسى)/SP@ML (جانبى بسيط على مستوى رئيسى)/MP@LL (جانبى رئيسى على مستوى منخفض)
- لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
- ملفات DivX المشفرة بوضع المسح المتداخل.

ملفات الصورة

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوي على التشفير ورمز امتداد التالي:
– JPEG (.jpg, .jpeg)
الشروط الأخرى القابلة للتشغيل:
– التحليل: 32 × 32 إلى 192 × 8 680 (قد يستغرق عرض الملف بعض الوقت حسب دقة العرض الخاصة به).
– ملفات JPEG الأساسية
• لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
– ملفات JPEG التقديمية
– ملفات JPEG المشفرة بدون فقدان

■ بخصوص تشغيل الاسطوانات

أنواع الأسطوانات القابلة للتشغيل

- أقراص DVD-ROM/DVD-Audio
- (CD-I Ready) CD-I, CD-ROM, (Super Video CD) SVCD, DTS-CD
- /DVD+VR/DVD-VR/MKV/FLAC/(.aac) AAC/MPEG4 /DVD-RAM المسجلة على اسطوانة DVD-R/RW أو +R/+RW
- AAC/MPEG4 /MKV/FLAC/(.aac) المسجلة على اسطوانة DVD-R/RW
- اسطوانة DVD-RW ثنائية الطبقة
- اسطوانات +RW ثنائية الطبقة
- جانب الأسطوانات بدون DVD اسطوانة مزدوجة "DualDisc"
- لا يتوافق مع معيار "الصوت الرقمي للقرص المزدوج".
- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات غير النظيفة.
- الأقراص القابلة لإعادة التسجيل/إعادة الكتابة عليها التي لم يتم إنهاؤها.
- أقراص 3 بوصة. محاولة ادخال هذه الأنواع من الأسطوانات باستخدام مهاتبي قد يؤدي إلى خلل.
- قد يتعذر تشغيل بعض الأسطوانات القابلة للتشغيل/القابلة لإعادة الكتابة عليها أو الملفات بسبب خصائصها أو بسبب ظروف التسجيل.

فيما يلي أنواع الاسطوانات والصيغ غير القابلة للتشغيل

رموز اللغة (لتحديد لغة DVD)		
AA	غارية	GD
AB	ابخازية	GL
AF	افريكانزية	GN
AM	امهرية	GU
AR	عربية	HA
AS	اساميزية	HI
AY	ايمارية	HR
AZ	اذريجانية	HU
BA	بشكيرية	HY
BE	بيلاوسية	IA
BG	بلغارية	IE
BH	بهارية	IK
BI	بسلامية	IN
BN	بنغالية، بنغلا	IS
BO	تبتية	IW
BR	برتغالية	JA
CA	كاثالانية	JL
CO	كورسيكانية	JW
CS	تشكية	KA
CY	ويلزية	KK
DZ	يونانية	KL
EL	يونانية	KM
EO	اسبنتية	KN
ET	استوانية	KO
EU	باسكية	KS
FA	فارسية	KU
FI	فينلاندية	KY
FJ	فيجية	LA
FO	فاروسية	LN
FY	فريزياسية	LO
GA	ايرلندية	LT

- اسطوانة CD-DA: اسطوانة Audio CD و CD Text
- DVD Video: رمز منطقة: 2, 3 أو 4 (تبعاً للبلد ومنطقة البيع)
- اسطوانة ثنائية الوجه: اسطوانة جانب DVD
- VCD: Video (متوافقة مع وظيفة التحم بالعرض)
- اسطوانة DVD قابلة للتسجيل/إعادة الكتابة (+R/+RW, DVD-R/-RW)
- DivX
- DVD Video: تنسيق UDF bridge
- ISO 9660 المستوى 1، المستوى 2، Joliet, Romeo
- الصيغ الأخرى القابلة للتشغيل:
- اسطوانة DVD-R المسجلة بصيغة متعددة الجوانب قابلة (باستثناء الأسطوانات ثنائية الطبقة).
- اسطوانة +R/+RW المختمة (صيغة الفيديو فقط)
- أسطوانة مدمجة قابلة لإعادة التسجيل/إعادة الكتابة عليها (CD-R/-RW).
- DivX
- ISO 9660 المستوى 1، المستوى 2، Joliet, Romeo
- معلومات أخرى:
- أثناء تشغيل اسطوانة DVD Video، لا يمكن إعادة إنتاج صوت DTS أو إصداره من هذه الوحدة.

- قد تسبب الصدمة الإلكترونية إتلاف جهاز USB في تشغيل غير عادي للجهاز. وفي هذه الحالة، افصل جهاز USB ثم أعد ضبط هذه الوحدة وجهاز USB.
- لا تقم بسحب جهاز USB وتوصيله بصورة متكررة أثناء ظهور الرسالة "Reading" على الشاشة.
- قد لا يعمل التشغيل ومصدر الطاقة كما تريد بالنسبة لبعض أجهزة USB.
- لا تترك جهاز USB في السيارة أو تعرضه لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة العالية وذلك لتجنب التشويه أو التسبب في تلف الجهاز.

جهاز USB غير القابل للتشغيل

- قد لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB بشكل مناسب عند استخدام سلك تطويل لجهاز USB.
- لا يمكن استخدام أجهزة USB المزودة بوظائف خاصة مثل وظائف حماية البيانات مع هذه الوحدة.
- لا تستخدم جهاز USB يحتوي على 2 أجزاء أو أكثر.
- اعتماداً على شكل أجهزة USB ومنافذ التوصيل، قد لا يمكن توصيل بعض أجهزة USB بصورة صحيحة أو قد يكون التوصيل غير محكم.
- قد لا تتعرف هذه الوحدة على بطاقة ذاكرة يتم إدخالها في قارئ بطاقات USB.

بخصوص جهاز iPhone/iPod

هام

- تأكد من عمل نسخ احتياطية للمعلومات المهمة وذلك لتجنب فقدان المعلومات.
- لا نحمل أي مسؤولية عن أي فقدان للبيانات المخزنة في الأجهزة أثناء استخدام هذه الوحدة.

بخصوص تشغيل USB

هام

- تأكد من عمل نسخ احتياطية للمعلومات المهمة وذلك لتجنب فقدان المعلومات.
- لا نحمل أي مسؤولية عن أي فقدان للبيانات المخزنة في الأجهزة أثناء استخدام هذه الوحدة.

الملفات التي يمكن تشغيلها الموجودة على جهاز USB

- هذه الوحدة قادرة على عرض الأنواع التالية من الملفات المخزنة في جهاز تخزين USB ذو سعة كبيرة.
/WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/Divx/JPEG –
FLAC/(.m4a/.aac) AAC
- تستطيع هذه الوحدة تمييز:
– 5 000 ملف اجمالاً
– 250 مجلد لملفات الفيديو و 999 ملف كحد أقصى لكل مجلد
– 250 مجلد لملفات الصورة و 999 ملف كحد أقصى لكل مجلد
– 999 مجلد لملفات الصوت و 999 ملف كحد أقصى لكل مجلد
- الحد الأقصى لعدد الأحرف (عندما تكون الأحرف 1 بايت):
– أسماء المجلدات: 50 حرفاً
– أسماء الملفات: 50 حرفاً

ملاحظات حول استخدام جهاز USB

- تجنب استخدام جهاز USB إذا كان سيؤثر على قيادتك للسيارة بأمان.
- عند التوصيل باستخدام كبل USB، استخدم كبل USB 2.0.

LV	لاتفية، ليتية	SM	ساموانية
MG	ملاغاسية	SN	شونا
MI	ماورية	SO	صومالية
MK	مقدونية	SQ	البانية
ML	ملاياامية	SR	صربية
MN	منغولية	SS	سيسوانية
MO	مولدافية	ST	سيسوثية
MR	ماراثة	SU	سودانية
MS	ماليزية (MAY)	SW	سواحيلية
MT	مالطية	TA	تاميلية
MY	برمية	TE	تيلوغية
NA	ناوية	TG	طاجيكستانية
NE	نيبالية	TH	تايلاندية
NO	نرويجية	TI	تغرينية
OC	اوكتانية	TK	تركمانية
OM	(عفران) اورومية	TL	تغالوغية
OR	اورية	TN	تسنوانية
PA	بنجابية	TO	تنغالية
PL	بولاندية	TR	تركية
PS	باشتو، بوشتو	TS	تسونغية
QU	كيتشورية	TT	تنارية
RM	راثو - رومنسبة	TW	توية
RN	كروندية	UK	اوكرانية
RO	رومانية	UR	اردو
RW	كينياوندية	UZ	اوزبكستانية
SA	سنسكريتية	VI	فيتنامية
SD	سندية	VO	فولابوكية
SG	سنغولية	WO	ولوفية
SH	صربية - كرواتية	XH	خوسية
SI	سنغالبية	YO	اروبية
SK	سلوفاكية	ZU	زولوية
SL	سلوفينية		

جهاز iPhone/iPod الذي يمكن توصيله بهذا الجهاز

- عبر طرف توصيل USB:
Made for iPod nano (7th Generation)
– iPod touch (5th و 6th Generation)
– iPhone 4S .5C .5S .6 Plus .6S .6S Plus .SE .7
Plus .8 .7 Plus .8 Plus X
• عبر Bluetooth:
Made for iPod touch (5th و 6th Generation)
– iPhone 4S .5C .5S .6 Plus .6S .6S Plus .SE .7
Plus .8 .7 Plus .8 Plus X

ملاحظات حول استخدام جهاز iPhone/iPod

- عند تشغيل جهاز iPhone/iPod، قد يتعذر إجراء بعض العمليات بشكل صحيح أو كما هو مطلوب. في هذه الحالة، يرجى زيارة موقع KENWOOD التالي على الانترنت: www.kenwood.com/cs/ce/
- عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة، يتم شحن iPhone/iPod من خلال الوحدة.
- يمكن أن لا يتم عرض معلومات النص بصورة صحيحة.
- بالنسبة لبعض موديلات iPhone/iPod، قد يكون الأداء غير عادي أو غير مستقر أثناء التشغيل. وفي هذه الحالة، افصل جهاز iPhone/iPod، ثم افحص حالته.
- إذا لم يتحسن الأداء أو كان بطيئاً، أعد ضبط iPhone/iPod.

البحث عن الاعطال والاصلاح**تظهر "Learning Process Failed".**

- ← مفاتيح التحكم عن بعد على عجلة القيادة غير متوافقة. قد يكون الاستماع غير ممكن. اتصل بوكيل جهاز الصوت الخاص بالسيارة لمعرفة التفاصيل.
- * بالنسبة إلى الموديل DDX4019BT: قم بشراء وحدة تحكم عن بعد اختيارية. KNA-RCDV331.

الأقراص**لا يمكن تشغيل الاسطوانات القابلة لاعادة التسجيل/الكتابة.**

- ← ادخل اسطوانة منجزة.
- ← أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

لا تخطي المسارات الموجودة على الاسطوانات القابلة لاعادة التسجيل/الكتابة.

- ← ادخل اسطوانة منجزة.
- ← أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

لا يبدأ التشغيل.

- ← لا تدعم الوحدة تنسيق الملفات.

لا تظهر صورة على الشاشة الخارجية.

- ← اوصل سلك الفيديو بصورة صحيحة.
- ← حدد الدخل الصحيح للشاشة الخارجية.

لا يمكن عرض اسطوانات MPEG2/MPEG1/DivX/AAC/WAV/WMA/MP3.

- ← سجل المسارات بواسطة تطبيق متوافق على اسطوانات مناسبة. (صفحة 46)
- ← اضع كودات التوسيع الملائمة الى اسماء الملفات.

يمكن ان لا يكون الخلل عطلا جديا. يرجى فحص النقاط التالية قبل استدعاء مركز الصيانة.

- بالنسبة لعمليات التشغيل مع المكونات الخارجية، ارجع أيضاً إلى التعليمات المصاحبة للمهايئات المستخدمة في عمليات التوصيل (بالإضافة إلى التعليمات المصاحبة للمكونات الخارجية).

معلومات عامة**لا يصدر صوت من السماعات.**

- ← اضبط مستوى قوة الصوت على أفضل مستوى ممكن.
- ← افحص الاسلاك والتوصيلات.

لا يتم عرض صورة على الشاشة.

- ← قم بتشغيل الشاشة. (صفحة 4)

لا يشتغل هذا المستقبل مطلقا.

- ← أعد ضبط الوحدة. (صفحة 4)

جهاز التحكم عن بعد* لا يعمل.

- ← استبدل البطارية.

تظهر "No Video Signal"/"No Signal".

- ← ابدأ التشغيل من الجهاز الخارجي الموصل بطرف الدخل NI-VA.
- ← افحص الاسلاك والتوصيلات.
- ← دخل الإشارات ضعيف للغاية.

تظهر "Miswiring DC Offset Error".**"Warning DC Offset Error".**

- ← توجد دائرة قصر في سلك إحدى السماعات أو لأمس السلك شاسيه السيارة. قم بتوصيل أو عزل سلك السماعة بشكل مناسب. ثم أعد ضبط الوحدة.

تظهر "Parking off".

- ← لا تظهر صورة تشغيل عند عدم تعشيق فرامل اليد.

لا يتم تشغيل المسارات المسجلة على الاسطوانات القابلة للتسجيل / القابلة للكتابة عندما تريد تشغيلها.

← يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الاخرى.

تظهر "Region Code Error".

← قيمت بادخال اسطوانة DVD Video تحمل رمز منطقة غير صحيح. قم بادخال اسطوانة ذات رمز منطقة صحيح.

USB

لا تختفي "Reading" من الشاشة.

← افصل الطاقة الكهربائية ثم وصلها مرة أخرى.

اثناء تشغيل المسار. في بعض الاوقات يحدث تقطيع بالصوت.

← لم يتم نسخ المسارات بصورة صحيحة إلى جهاز USB. انسخ المسارات مرة أخرى، ثم أعد المحاولة.

لا يتم تشغيل المسارات كما تريد تشغيلها.

← يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الاخرى.

لا يتغير المصدر الى "USB" عند توصيل جهاز USB اثناء الاستماع لمصدر اخر او يظهر "USB Device Error" عند توصيل جهاز USB.

← منفذ USB يستهلك طاقة اكثر من الطاقة المحددة له. اطفئ الجهاز وافصل جهاز USB. ثم قم بتشغيل الجهاز واعد توصيل جهاز USB.

← اذا لم يكن الاجراء التالي قادر على التغلب على المشكلة، اطفئ الجهاز واعد تشغيله (او اعد ضبط الوحدة) قبل استبدال جهاز USB بآخر.

Android

لا يمكن سماع الصوت اثناء العرض.

← اعد توصيل جهاز Android.

← قم بتشغيل اي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ العرض.

يخرج الصوت من جهاز Android فقط.

← استخدم تطبيق اخر لمشغل الوسائط.

← اعد تشغيل جهاز Android.

← إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة، يكون جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه اشارة الصوت الى الوحدة.

← اذا لم يعمل توصيل USB. صل جهاز Android عبر Bluetooth او من خلال طرف AV-IN/iPod في اللوحة الخلفية.

يستمر "NO DEVICE" أو "READING" بالوميض.

← اعد توصيل جهاز Android.

← اذا لم يعمل توصيل USB. صل جهاز Android عبر Bluetooth او من خلال طرف AV-IN/iPod في اللوحة الخلفية.

iPhone/iPod

لا يصدر صوت من السماعات.

← افصل جهاز iPhone/iPod، ثم أعد توصيله مرة أخرى.

← حدد مصدر آخر، ثم أعد تحديد "iPod".

جهاز iPhone/iPod لا تصل إليه الطاقة أو لا يعمل.

← تأكد من التوصيل.

← قم بتحديث اصدار البرامج الثابتة.

← اشحن البطارية.

← أعد ضبط iPhone/iPod.

الصوت مشبوه.

← قم بإيقاف معادل الصوت إما في الجهاز أو في iPhone/iPod.

يتم توليد ضوضاء كثيرة.

← قم بإيقاف تشغيل (إلغاء تحديد) خاصية "VoiceOver" في جهاز iPhone/iPod. للحصول على التفاصيل، تفضل بزيارة <http://www.apple.com>.

لا تتوافر أي عمليات عند تشغيل مسار يحتوي على صورة.

← قم بتشغيل الوحدة بعد تحميل الصورة.

تظهر "Authorization Error".

← تأكد من توافق جهاز iPhone/iPod الموصول بهذه الوحدة. (صفحة 48)

الراديو

لا يشتغل الضبط المسبق الاوتوماتيكي AME.

← اخزن المحطات يدويا. (صفحة 17)

يتولد ضجيج استاتيكي اثناء الاستماع الى الراديو.

← أوصل الهوائي بصورة محكمة.

AV-IN

لا تظهر صورة على الشاشة.

← شغل جهاز الفيديو اذا كان غير شغال.

← وصل مكون الفيديو بشكل صحيح.

Spotify

التطبيق لا يعمل.

← التطبيق الموجود في جهاز iPhone/iPod touch

Android هو ليس احدث اصدار. قم بتحديث التطبيق.

Bluetooth

جودة صوت الهاتف سيئة.

← قلل المسافة بين الوحدة والهاتف الجوال المزود Bluetooth.

← حرك السيارة إلى مكان تستطيع فيه الحصول على استقبال أفضل للإشارة.

ينقطع الصوت أو يتم تخطيه أثناء استخدام مشغل صوتي Bluetooth.

← قلل المسافة بين الوحدة ومشغل الصوت المزود Bluetooth. افصل الجهاز الموصول للهاتف المزود Bluetooth.

← أغلق الوحدة ثم أعد تشغيلها. (عندما يكون الصوت لم تنم استعادته بعد.) وصل المشغل مرة أخرى.

لا يمكن التحكم في مشغل الصوت الموصول.

← تأكد مما إذا كان مشغل الصوت الموصول يدعم AVRCP (وظيفة التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو).

جهاز Bluetooth لا يكتشف الوحدة.

← ابحث من الجهاز المزود Bluetooth مرة أخرى.

لا تستطيع الوحدة إجراء الاقتران مع جهاز Bluetooth.

← بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.1: سجل الجهاز باستخدام رمز PIN. (صفحة 23)

← بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.0: أدخل نفس رمز PIN لكل من الوحدة والجهاز الهدف.

في حالة عدم الإشارة إلى رمز PIN الخاص بالجهاز في التعليمات الخاصة به، جرب "0000" أو "1234".

← اطفئ جهاز Bluetooth ثم أعد تشغيله.

يحدث صدى أو تشويش.

← اضبط وضع الميكروفون.

← اضبط مستوى الصدى أو مستوى تقليل الضوضاء. (صفحة 24)

لا تستجيب الوحدة عندما تحاول نسخ دليل الهاتف إلى الوحدة.

← ربما حاولت نسخ نفس المدخلات (كما هي مخزنة) إلى الوحدة.

تظهر "Connection Error".

← الجهاز مسجل ولكن فشل التوصليل. وصل الجهاز المسجل. (صفحة 23)

تظهر "Please Wait..."

← تقوم الوحدة بالتحضير لاستخدام وظيفة Bluetooth. وإذا لم تختفي الرسالة، قم بإيقاف الوحدة ثم أعد تشغيلها، ثم وصل الجهاز مرة أخرى (أو قم بإعادة ضبط الوحدة).

تظهر "No Voice Device".

← الهاتف الجوال الموصول لا يحتوي على نظام للتعرف على الصوت.

تظهر "No Data".

← لا توجد بيانات في دليل الهاتف على الهاتف الموصول Bluetooth.

تظهر "Initialize Error".

← فشلت الوحدة في بدء تشغيل وحدة Bluetooth. حاول التشغيل مرة أخرى.

تظهر "Dial Error".

← فشل الاتصال. حاول التشغيل مرة أخرى.

تظهر "Hung Up Error".

← لم يتم إنهاء المكالمة بعد. قم بإيقاف سيارتك. واستخدم الهاتف الجوال الموصول لإنهاء المكالمة.

تظهر "Pick Up Error".

← فشلت الوحدة في استقبال مكالمة.

توصيل Bluetooth بين جهاز Bluetooth والوحدة غير مستقر.

← احذف أجهزة Bluetooth المسجلة غير المستخدمة من الجهاز. (صفحة 24)

المواصفات

قسم الشاشة

مقاس الصورة (العرض × الارتفاع)	عرض 6.2 بوصة (قطري) 137.5 مم × 77.2 مم
نظام الشاشة	شاشة TN LCD شفافة
نظام الدفع	نظام مصفوفة نشطة TFT
عدد البكسل	1 152 000 (800 أفقي × 480 عمودي × RGB)
عدد البكسل الفعال	99.99%
ترتيب البكسل	ترتيب مخطط RGB
إضاءة الشاشة	LED

قسم وسيط USB

معايير USB	USB 2.0 Full Speed/High Speed
الجهاز المتوافق	التخزين عالي السعة
نظام الملفات	FAT 16/32
الحد الأقصى للتيار الكهربائي	تيار مباشر 5 فولت 1.5 أمبير
محول D/A	24 بت
مفكك شفرة الصوت	AAC/WMA/MP3 /FLAC/WAV
مفكك شفرة الفيديو	JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX

قسم مشغل DVD

محول D/A	24 بت
مفكك شفرة الصوت	PCM خطي/MP3/Dolby Audio/AAC/WAV/WMA (.m4a)
مفكك شفرة الفيديو	JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX
الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابة التردد	معدل أخذ عينات 96 كيلوهرتز: 20 هرتز إلى 22 000 هرتز معدل أخذ عينات 48 كيلوهرتز: 20 هرتز إلى 22 000 هرتز معدل أخذ عينات 44.1 كيلوهرتز: 20 هرتز إلى 20 000 هرتز
إجمالي التشويه التوافقي	0.010% (1 كيلوهرتز)
نسبة الإشارة - الضجيج	نسبة الإشارة - الضجيج 90 ديسيبل
المدى الديناميكي	90 ديسيبل
فورمات الاسطوانة	DVD - فيديو/CD-DA/VIDEO-CD
تردد العينة	44.1 كيلوهرتز/48 كيلوهرتز/96 كيلوهرتز
عدد البت المحدد	16 بت/20 بت/24 بت

قسم Bluetooth

التكنولوجيا	Bluetooth V3.0
التردد	2.402 غيغاهرتز إلى 2.480 غيغاهرتز
قدرة خرج RF (E.I.R.P.)	4+ ديسيبل مللي وات (الحد الأقصى). فئة الطاقة 2
أقصى نطاق للاتصال	خط الأفق حوال 10 م (32.8 قدم)
برنامج الترميز الصوتي	AAC/SBC
النمط	HFP (النمط اللايديوي) 1.6 A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم) 1.3 AVRCP (نمط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو) 1.5 GAP (نمط الوصول العام) 1.2 PBAP (وضع الوصول إلى دليل الهاتف) 1.2 SDP (نمط اكتشاف الخدمة) 1.2 SPP (نمط المنفذ التسلسلي)

قسم DSP

موازن الصوت	موجة: 13 موجة التردد (هرتز) (الموجة 1-13): 630/400/250/160/100/62.5/10k/6.3k/4k/2.5k/1.6k/1k/16k الكسب (ديسيبل): -3/-4/-5/-6/-7/-8/-9/7/6/5/4/3/2/1/0/-1/-2/9/8 معامل Q: 2.0/1.5/1.35
-------------	--

X'Over قناتين

مكبر الصوت:

التردد (هرتز):
8k/6.3k/5k/4k/2.5k/1.6k/1k
12.5k/10k
الكسب (ديسيبل):
-2/-3/-4/-5/-6/-7/-8
0/-1

الامامي/الخلفي
(مرشح الجهير
المنخفض):

التردد (هرتز):
خلال 80/70/60/50/40/30/20/180/150/120/100/90
250

المسار (ديسيبل):
Oct./-24/-18/-12/-6

الكسب (ديسيبل):
-2/-3/-4/-5/-6/-7/-8
0/-1

مجهر الترددات
الخفيضة الفرعي
(مرشح الجهير
المنخفض):

التردد (هرتز):
100/90/80/70/60/50/40/30
/250/220/180/150/120
المسار (ديسيبل):
Oct./-24/-18/-12/-6
الطور: اعتيادي /معكوس
الكسب (ديسيبل):
-2/-3/-4/-5/-6/-7/-8
0/-1

الموضع

X'Over 2 قنات:

امامي/خلفي/تأخير مجهر
الترددات الخفيضة الفرعي:
0 سم إلى 610 سم
(فواصل بمقدار 2.0 سم)
الكسب: -8- دي سيبل إلى 0 دي سيبل

مستوى صوت مجهر
الترددات الخفيضة
الفرعي

قسم موالف FM

مجال التردد

87.5 مي جاهرتز الى
108.0 مي جاهرتز (50 كيلو هرتز)

الحساسية القابلة

6.2 دي سيبل فميتو
(0.56 ميكرو فولت/75 أوم)

للاستعمال
(S/N: 30 دي سيبل)

تهذئة الحساسية

15.2 دي سيبل فميتو
(1.58 ميكرو فولت/75 أوم)

(DIN S/N: 46 دي سيبل)

استجابة التردد

30 هرتز الى 15 كيلو هرتز

(±3.0 دي سيبل)

نسبة الاشارة - الى -

68 دي سيبل (MONO)

الضجيج

< 80 دي سيبل (±400 كيلوهرتز)

الانتقائية

40 دي سيبل (1 كيلوهرتز)

فصل الصوت المجسم

قسم موالف AM

مجال التردد

DDX419BT:

531 كيلو هرتز الى 1 611 كيلو
هرتز (9 كيلو هرتز)

DDX419BTM:

531 كيلو هرتز الى 1 602 كيلو
هرتز (9 كيلو هرتز)

DDX4019BT:

531 كيلو هرتز الى 1 701 كيلو
هرتز (9 كيلو هرتز)

الحساسية القابلة

28.5 ميكرو فولت

للاستعمال

قسم الفيديو

نظام الاألوان لدخل
الفيديو الخارجي

مستوى دخل الفيديو
الخارجي (مقيس صغير)

أقصى مستوى دخل
للصوت الخارجي
(المقيس الصغير)

مستوى ادخال الفيديو
للكاميرا الامامية
(مقيس RCA)

مستوى ادخال الفيديو
للكاميرا الخلفية
(مقيس RCA)

مستوى إخراج فيديو
(مقيس RCA)

دخل RGB التناظري *

* غير قابلة للتطبيق في الموديلات المخصصة لاندونيسيا.

قسم الصوت

أقصى قدرة

50 وات × 4

(الأمامية والخلفية)

قدرة عرض النطاق
الكامل (الأمامية
والخلفية)

مستوى خرج القناة

معاوقة خرج الصوت

الابتدائي

معاوقة السماعات

من 4 أوم إلى 8 أوم

■ معلومات عامة

فولطية التشغيل	تيار مباشر 12 فولت من بطارية السيارة
أبعاد التركيب (العرض × الارتفاع × الطول)	178 مم × 100 مم × 162 مم
الوزن (الوحدة الرئيسية)	DDX419BT/DDX419BTM: 1.7 كجم DDX4019BT: 1.8 كجم
(بما في ذلك اللوحة الخارجية)	

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• DIVX

- This DivX Certified® device can play DivX® Home Theater video files up to 576p (including .avi, .divx). Download free software at www.divx.com to create, play and cast digital videos.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO
(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
– Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
– Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
– Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

العلامات التجارية والتراخيص

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is

بخصوص احدث المعلومات (احدث دليل تعليمات، تحديثات النظام، الوظائف الجديدة، الخ). يرجى زيارة الموقع التالي على شبكة الانترنت:

[</http://www.kenwood.com/cs/ce>](http://www.kenwood.com/cs/ce)

